

The psychoanalytic interpretation of the position of women viewers gets back to the famous essay by Laura Mulvey “Visual Pleasure and Narrative Cinema”, the original thesis of which was that the film form is structured by the unconscious of the patriarchal society and that woman as a spectator is always imposed the rules of a “foreign” game – getting of the male type of pleasure – for example, inherently scopophilic pleasure from the examination of the female body.

But the issue in this work is not only and not so much about the pleasure itself, but about more serious things – how the “vision” is the instance of identification formation of the subject through the visual practices and how the power is incorporated into the play – that is, the question is raised in the work about the ideological effects of the basic cinematic apparatus.

Mulvey argued that ideology is involved in forming the subjectivity of the individual at the level of the unconscious – and that is how a female spectator, through borrowing the male gaze, takes the ideology of a patriarchal society, which is imposed.

Laura Mulvey in “Visual Pleasure and Narrative Cinema” explains how the traditional Hollywood film claims the scopophilic view: “In a world ordered by sexual imbalance, pleasure in looking has been split between active/male and passive/female. The determining male gaze projects its phantasy on to the female form which is styled accordingly. In their traditional exhibitionist role women are simultaneously looked at and displayed, with their appearance coded for strong visual and erotic impact so that they can be said to connote to-be-looked-at-ness.” (Mulvey, 1975). The woman, demonstrated as a sexual object, acts as a leitmotif of erotic spectacle.

The formulated problem in this context may be solved through a strong deconstruction of the vision machine, which constitutes a woman as an image, and a man as an owner of the sight. Mulvey proposes to destroy the voyeuristic-scopophilic opinion, consistently destroying cinematic codes that postulate such view.

Will this be the solution of the problem? Mulvey’s emphasis on the analysis of the specific of the cinematographic system, with all its radical and provocative judgements, seems to be legitimate. The real is the question of the discursive mediation properties. However, in general, the psychoanalytic criticism of visual representations may also have a profound methodologic effect.

In our work we have to give two examples from visual culture and discuss how Mulvey’s thesis may be convincing in one instance but tested to its limitations in another.

For this discussion I propose to take two films: “Rare Window” by Alfred Hitchcock and “Kill Bill” by Quentin Jerome Tarantino.

The film “Rare Window” by Alfred Hitchcock is convincing the thesis of Laura Malvey that Man is the bearer of the look while Woman connotes to-be-looked-at-ness. The main character of this film is put in such conditions that he has to be scopophilic. A photographer Jeffries has broken his leg and now he has to watch everything going on outside through the window. The film reveals to us one of the main needs of men – peep through the keyhole, figuratively speaking. It is really impossible to keep away from such a forbidden fruit. And the blame of everything is curiosity, namely it moves the main mechanism

s in a man, allowing to forget about other equally important needs (food, rest, sex) and exciting the imagination at a time. In this film everything is concentrated around the man, Jeffries, women are just a background here. In this film we can see many scenes convincing Malvey’s thesis. Jeff Jeffries (Stewart), a photographer who works in magazine and has broken his leg, is forced to miss in the four walls and have fun just because of peeping into the daily life of the yard, and neighbors with binoculars. Having noticed the suspicious behavior of one of them, he comes to the firm belief that the latter has murdered his wife. Being motionless himself, Jeff enlists the aid of Lisa (Kelly), a quiet blonde working model in the fashion house – here she is particularly beautiful. The girl is desperately in love with him and therefore agrees to perform for him a dangerous “work down”. Of all the works by Hitchcock this is an exercise in scopophilia in which the viewer is nothing left to do but to take part in the process. It’s like to stay Hitchcock himself within 112 minutes. “Look out the window and see what you should not see” – says Jeff to the nurse (Ritter), and the viewer looks through the window and sees what the main character sees.

A man chained to the chair, staring out the window is one part of the film. The second part shows what he sees, and the third one – how he reacts to what he sees. This is the purest expression of the idea of narrative cinema.

Another confirmation of Malvey’s thesis is how Jeffries renews his erotic interest for girlfriend when she enters the other apartment and Jeffries sees her at distance. This is the power from a voyeurism point of view because Jeffries is controlling the visual the spatial and the temporal. In addition the camera movements are dictated by the male hero, Jeffries.

Now let us discuss another film, in which Malvey’s thesis that Man is the bearer of the look while Woman connotes to-be-looked-at-ness in classical Hollywood cinema is tested to its limitations. As an example I would like to take the film “Kill Bill” by Quentin Tarantino. In this film we see a strong girl who denies Malvey’s view of women in the Hollywood cinema.

Having been four years in coma the girl-victim wakes up in the hospital in shock and with the atrophy of muscles, but in a few minutes after waking up she commits a double murder and steals the car of one of her victims. Further, in the course of the movie she can not stop, especially since she recalls, who is responsible for the fact that she has lost her baby, her husband and all the guests at the wedding, where her beating took place.

The female character Uma Thurman (the bride) wears little makeup or did her hair in a manner to arouse the male audience through her physical looks. Additionally she hardly smiles on the camera drawing a distinction to the female characters in classical Hollywood cinema.

The episode when the bride in cold blood composes a list of five names of her future victims, the main and the latest of which is Bill also deserves a special attention. Here we see not a classical woman who appears as an erotic object, but a strong, manlike heroine. Further, in the course of the first part the violence over the first two names in the list of death follows.

Even in the eyes of the main heroine, the bride, we see a burning, glowing white-hatred and this is the limitation of Mulvey's thesis that that Man is the bearer of the look while Woman connotes to-be-looked-at-ness in classical Hollywood cinema. The monologues of the character are also uncommon for a classical woman:

"Look lifeless, right? Well, I am not dead, the fortune smiled at me, that's what I can tell you. It so happened that the last Bill's bullet drove me into a coma. In coma I was destined to lie for five years. Then I woke up ... And immediately I ran, as it is taught by one advertisement, "fret and fume." I fumed and raged, and craved, and found blood. In total, until today, I killed 33 people. Only one remained."

So, as we can see, the bride is a strong, manlike female character, unusual for the Hollywood cinema. To make a conclusion it should be said that in our work we have discussed the position of Laura Mulvey in her work "Visual Pleasure and Narrative Cinema". We have also discussed how Mulvey's thesis may be convincing in one instance but tested to its limitations in another using two examples. For discussion we took two films: "Rare Window" by Alfred Hitchcock and "Kill Bill" by Quentin Jerome Tarantino.

## A DISTILLATION LAURA MULVEY'S "VISUAL PLEASURE AND NARRATIVE CINEMA

The following is a distillation of key concepts in Mulvey's "Visual Pleasure and Narrative Cinema."

Laura Mulvey, "Narrative Cinema and Visual Pleasure," 1973.

Mulvey appropriates psychoanalysis as a "political weapon" in order to expose ways in which the "patriarchal unconscious" structures film form and the way we experience it.

Woman is the bearer, not maker of meaning in a patriarchal, phallogocentric symbolic order. The paradox of phallogocentrism is in that it depends on woman (as lack) to provide meaning and order, to give symbolic meaning to the phallus (the yin needs its yang) – phallus also signifies threat of castration (woman's supposed desire to "make good the lack").

There is no lasting place in phallogocentric order for the woman: she exists only to symbolize lack, threat of castration (by lack of phallus, male power) and to bring children into the symbolic order – to reproduce it. In patriarchal culture, woman is only the signifier of the "male other" – of that which the male is not, his binary opposite.

According to Mulvey, psychoanalysis allows a way to interrogate patriarchal order from the inside, "to fight the unconscious structured like a language" – provides a way of understanding the frustrating predicament of woman within the patriarchal order.

The unconscious (shaped by the dominant order) structures looking, visual pleasure; film poses questions about the way this works. Hollywood film coded "the erotic" into language of dominant culture. An alternative to this coding is possible in avant-garde, alternative cinema but as a counterpoint to Hollywood. Mulvey wants to rip apart this coding of beauty, erotic pleasure, to destroy it: "It is said that analyzing pleasure, or beauty destroys it. That is the intention of this article." She wants, in part, to "conceive new language of desire." She sees a thrill in this sort of thing.

Two contradictory aspects of pleasure of looking in film: 1) scopophilia, 2) identification.

1) Scopophilia: scopophilic instinct: pleasure in looking at another as sexual object. Audience as voyeurs, isolated from images on screen and one another – audience as looking in on a private world (by way of narrative conventions, etc.). The spectator represses own exhibitionism and projects desire onto screen performer. (This is the separation of subject's "erotic identity" from object on screen.)

2) Identification: ego libido; related to Lacan's mirror stage; spectator identifying with an image on screen, gap between image and self-image. Mulvey relates image to first articulation of "I," subjectivity; constitution of ego, narcissism. (Identification of ego identity with object on the screen – subject seeing his/her like.) Paradox: look can be pleasurable in its form but threatening in its content – woman is an active threat of castration is "crystallization of this (desire born of language and can transcend instinct (scopophilia) and libidinal (identification), but returns to traumatic source, to the fear of castration).

Active/male; passive/female. Image of woman (passive) is "raw material" for the looking man (active). Woman as exhibitionist: is simultaneously to be looked at and displayed - coded to connote "to-be-looked-at-ness." Woman as "alien presence" in many mainstream films – only there to be looked at, breaks diegesis. Woman as erotic object for 1) male characters in the movie and 2) for the spectator – there is a shifting tension between the two looks. Man in the story is the bearer of spectator's gaze. Lead male character serves as surrogate for spectator's look – conferring a sense of omnipotence: "so that the power of the male protagonist as he controls events coincides with the active power of the erotic look. Man as "figure in a landscape" – demanding presence in space, commanding "stage of spatial illusion" while woman is often "cut up," despatialized (close-ups of body parts, etc.) - not occupying the virtual landscape of the film.

Big problem in the figure of the woman: Since woman de facto signifies sexual difference, & lack of a penis, the threat of castration, “unpleasure, she threatens to destroy unity of the diegesis: “Thus the woman as icon, displayed for the gaze and enjoyment of men, the active controllers of the look, always threatens to evoke the anxiety it originally signified.” (This is also the contradiction inherent in the structures of looking: as is, the image of woman threatens diegesis, imaginary world of the film as it comes off as an “intrusive, static, one dimensional fetish.”) To “escape,” to avoid castration anxiety, to maintain diegesis, the male unconscious can take one of two avenues:

1) voyeurism: going to source of anxiety (“investigating the woman, demystifying her mystery”) combined w/ devaluation, punishment, or saving “the guilty object” This is typical of film noir, she says – has sadistic element in asserting control, judging, punishing.

2) fetishistic scopophilia: disavowing castration altogether by fetishizing the figure of the woman (or substituting fetish object), taming it, making it reassuring, satisfying in itself.

Sternberg’s films with Marlene Dietrich are a good example of fetishistic scopophilia: no identification with male star – all about looking at Dietrich as fetish object. There is little or no mediation of spectator’s gaze through the male character. Male hero does not see, but the spectator does.

Hitchcock’s films, on the other hand, rely on voyeurism quite a bit: viewer essentially sees through the male protagonist, assumes his subjectivity, his looking. In Rear Window, for example, Jimmy Stewart’s “Jeffries is the audience.” Erotic element is in looking; his sexual relationship with Grace Kelly’s Lisa (who is already an exhibitionist) is only re-ignited when she crosses over and becomes the object of his gaze. Hitchcock makes audience voyeurs as much as the lead protagonist: “The audience is absorbed into a voyeuristic situation w/in the

screen scene and diegesis that parodies his own in the cinema.” Mulvey offers examples from *Marnie* and *Vertigo* as well.

All this business – this structure of pleasure in looking – is not inherent to the film medium but to prevailing film form in its aping of the male unconscious. The camera is an instrument beholden to the neurotic needs of the male ego. Spectator can’t get distance from the image on the screen because fetishization steps in as soon as the erotic image shows up and works to conceal the threat to the “spell of illusion” posed by the unmediated fetish object; the audience look is frozen, fixated.



## The Culture Industry: Enlightenment as Mass Deception

The sociological view that the loss of support from objective religion and the disintegration of the last precapitalist residues, in conjunction with technical and social differentiation and specialization, have given rise to cultural chaos is refuted by daily experience. Culture today is infecting everything with sameness. Film, radio, and magazines form a system. Each branch of culture is unanimous within itself and all are unanimous together. Even the aesthetic manifestations of political opposites proclaim the same inflexible rhythm. The\* decorative administrative and exhibition buildings of industry differ little between authoritarian and other countries. The bright monumental structures shooting up on all sides show off the systematic ingenuity of the state-spanning combines, toward which the unfettered entrepreneurial system, whose monuments are the dismal residential and commercial blocks in the surrounding areas of desolate cities, was already swiftly advancing. The older buildings around the concrete centers already look like slums, and the new bungalows on the outskirts, like the flimsy structures at international trade fairs, sing the praises of technical progress while inviting their users to throw them away after short use like tin cans. But the town-planning projects, which are supposed to perpetuate individuals as autonomous units in hygienic small apartments, subjugate them only more completely to their adversary, the total power of capital.\* Just as the occupants of city centers are uniformly summoned there for purposes of work and leisure, as producers and con-



sumers, so the living cells crystallize into homogenous, well-organized complexes. The conspicuous unity of macrocosm and microcosm confronts human beings with a model of their culture: the false identity of universal and particular. All mass culture under monopoly is identical, and the contours of its skeleton, the conceptual armature fabricated by monopoly, are beginning to stand out. Those in charge no longer take much trouble to conceal the structure, the power of which increases the more bluntly its existence is admitted. Films and radio no longer need to present themselves as art. The truth that they are nothing but business is used as an ideology to legitimize the trash they intentionally produce. They call themselves industries, and the published figures for their directors' incomes quell any doubts about the social necessity of their finished products.

Interested parties like to explain the culture industry in technological terms. Its millions of participants, they argue, demand reproduction processes which inevitably lead to the use of standard products to meet the same needs at countless locations. The technical antithesis between few production centers and widely dispersed reception necessitates organization and planning by those in control. The standardized forms, it is claimed, were originally derived from the needs of the consumers: that is why they are accepted with so little resistance. In reality, a cycle of manipulation and retroactive need is unifying the system ever more tightly. What is not mentioned is that the basis on which technology is gaining power over society is the power of those whose economic position in society is strongest.\* Technical rationality today is the rationality of domination. It is the compulsive character of a society alienated from itself. Automobiles, bombs, and films hold the totality together until their leveling element demonstrates its power against the very system of injustice it served. For the present the technology of the culture industry confines itself to standardization and mass production and sacrifices what once distinguished the logic of the work from that of society. These adverse effects, however, should not be attributed to the internal laws of technology itself but to its function within the economy today.\* Any need which might escape the central control is repressed by that of individual consciousness. The step from telephone to radio has clearly distinguished the roles. The former liberally permitted the participant to play the role of subject. The latter democratically makes everyone equally into listeners, in order to expose them in authoritarian fashion to the same programs put out by different

stations. No mechanism of reply has been developed, and private transmissions are condemned to unfreedom. They confine themselves to the apocryphal sphere of “amateurs,” who, in any case, are organized from above. Any trace of spontaneity in the audience of the official radio is steered and absorbed into a selection of specializations by talent-spotters, performance competitions, and sponsored events of every kind. The talents belong to the operation long before they are put on show; otherwise they would not conform so eagerly. The mentality of the public, which allegedly and actually favors the system of the culture industry, is a part of the system, not an excuse for it. If a branch of art follows the same recipe as one far removed from it in terms of its medium and subject matter; if the dramatic denouement in radio “soap operas”\* is used as an instructive example of how to solve technical difficulties—which are mastered no less in “jam sessions” than at the highest levels of jazz—or if a movement from Beethoven is loosely “adapted” in the same way as a Tolstoy novel is adapted for film, the pretext of meeting the public’s spontaneous wishes is mere hot air. An explanation in terms of the specific interests of the technical apparatus and its personnel would be closer to the truth, provided that apparatus were understood in all its details as a part of the economic mechanism of selection.\* Added to this is the agreement, or at least the common determination, of the executive powers to produce or let pass nothing which does not conform to their tables, to their concept of the consumer, or, above all, to themselves.

If the objective social tendency of this age is incarnated in the obscure subjective intentions of board chairmen, this is primarily the case in the most powerful sectors of industry: steel, petroleum, electricity, chemicals. Compared to them the culture monopolies are weak and dependent. They have to keep in with the true wielders of power, to ensure that their sphere of mass society, the specific product of which still has too much of cozy liberalism and Jewish intellectualism about it, is not subjected to a series of purges.\* The dependence of the most powerful broadcasting company on the electrical industry, or of film on the banks, characterizes the whole sphere, the individual sectors of which are themselves economically intertwined. Everything is so tightly clustered that the concentration of intellect reaches a level where it overflows the demarcations between company names and technical sectors. The relentless unity of the culture industry bears witness to the emergent unity of politics. Sharp distinctions

like those between A and B films, or between short stories published in magazines in different price segments, do not so much reflect real differences as assist in the classification, organization, and identification of consumers. Something is provided for everyone so that no one can escape; differences are hammered home and propagated. The hierarchy of serial qualities purveyed to the public serves only to quantify it more completely. Everyone is supposed to behave spontaneously according to a "level" determined by indices and to select the category of mass product manufactured for their type. On the charts of research organizations, indistinguishable from those of political propaganda, consumers are divided up as statistical material into red, green, and blue areas according to income group.

The schematic nature of this procedure is evident from the fact that the mechanically differentiated products are ultimately all the same. That the difference between the models of Chrysler and General Motors is fundamentally illusory is known by any child, who is fascinated by that very difference. The advantages and disadvantages debated by enthusiasts serve only to perpetuate the appearance of competition and choice. It is no different with the offerings of Warner Brothers and Metro Goldwyn Mayer. But the differences, even between the more expensive and cheaper products from the same firm, are shrinking—in cars to the different number of cylinders, engine capacity, and details of the gadgets, and in films to the different number of stars, the expense lavished on technology, labor and costumes, or the use of the latest psychological formulae. The unified standard of value consists in the level of conspicuous production, the amount of investment put on show. The budgeted differences of value in the culture industry have nothing to do with actual differences, with the meaning of the product itself. The technical media, too, are being engulfed by an insatiable uniformity. Television aims at a synthesis of radio and film, delayed only for as long as the interested parties cannot agree. Such a synthesis, with its unlimited possibilities, promises to intensify the impoverishment of the aesthetic material so radically that the identity of all industrial cultural products, still scantily disguised today, will triumph openly tomorrow in a mocking fulfillment of Wagner's dream of the total art work. The accord between word, image, and music is achieved so much more perfectly than in *Tristan* because the sensuous elements, which compliantly document only the surface of social reality, are produced in prin-

ciple within the same technical work process, the unity of which they express as their true content. This work process integrates all the elements of production, from the original concept of the novel, shaped by its side-long glance at film,\* to the last sound effect. It is the triumph of invested capital. To impress the omnipotence of capital on the hearts of expropriated job candidates as the power of their true master is the purpose of all films, regardless of the plot selected by the production directors.

Even during their leisure time, consumers must orient themselves according to the unity of production. The active contribution which Kantian schematism still expected of subjects—that they should, from the first, relate sensuous multiplicity to fundamental concepts—is denied to the subject by industry. It purveys schematism as its first service to the customer. According to Kantian schematism, a secret mechanism within the psyche preformed immediate data to fit them into the system of pure reason. That secret has now been unraveled. Although the operations of the mechanism appear to be planned by those who supply the data, the culture industry, the planning is in fact imposed on the industry by the inertia of a society irrational despite all its rationalization, and this calamitous tendency, in passing through the agencies of business,\* takes on the shrewd intentionality peculiar to them. For the consumer there is nothing left to classify, since the classification has already been preempted by the schematism of production. This dreamless art for the people fulfils the dreamy idealism which went too far for idealism in its critical form. Everything comes from consciousness—from that of God for Malebranche and Berkeley, and from earthly production management for mass art. Not only do hit songs, stars, and soap operas conform to types recurring cyclically as rigid invariants, but the specific content of productions, the seemingly variable element, is itself derived from those types. The details become interchangeable. The brief interval sequence which has proved catchy in a hit song, the hero's temporary disgrace which he accepts as a "good sport," the wholesome slaps the heroine receives from the strong hand of the male star, his plain-speaking abruptness toward the pampered heiress, are, like all the details, ready-made clichés, to be used here and there as desired and always completely defined by the purpose they serve within the schema. To confirm the schema by acting as its constituents is their sole *raison d'être*. In a film, the outcome can invariably be predicted at the start—who

will be rewarded, punished, forgotten—and in light music the prepared ear can always guess the continuation after the first bars of a hit song and is gratified when it actually occurs. The average choice of words in a short story must not be tampered with. The gags and effects are no less calculated than their framework. They are managed by special experts, and their slim variety is specifically tailored to the office pigeonhole. The culture industry has developed in conjunction with the predominance of the effect, the tangible performance, the technical detail, over the work, which once carried the idea and was liquidated with it. By emancipating itself, the detail had become refractory; from Romanticism to Expressionism it had rebelled as unbridled expression, as the agent of opposition, against organization. In music, the individual harmonic effect had obliterated awareness of the form as a whole; in painting the particular detail had obscured the overall composition; in the novel psychological penetration had blurred the architecture. Through totality, the culture industry is putting an end to all that. Although operating only with effects, it subdues their unruliness and subordinates them to the formula which supplants the work. It crushes equally the whole and the parts. The whole confronts the details in implacable detachment, somewhat like the career of a successful man, in which everything serves to illustrate and demonstrate a success which, in fact, it is no more than the sum of those idiotic events. The so-called leading idea is a filing compartment which creates order, not connections. Lacking both contrast and relatedness, the whole and the detail look alike. Their harmony, guaranteed in advance, mocks the painfully achieved harmony of the great bourgeois works of art. In Germany even the most carefree films of democracy were overhung already by the graveyard stillness of dictatorship.

The whole world is passed through the filter of the culture industry. The familiar experience of the moviegoer, who perceives the street outside as a continuation of the film he has just left, because the film seeks strictly to reproduce the world of everyday perception, has become the guideline of production. The more densely and completely its techniques duplicate empirical objects, the more easily it creates the illusion that the world outside is a seamless extension of the one which has been revealed in the cinema. Since the abrupt introduction of the sound film, mechanical duplication has become entirely subservient to this objective. According to this tendency, life is to be made indistinguishable from the sound film. Far

more strongly than the theatre of illusion, film denies its audience any dimension in which they might roam freely in imagination—contained by the film's framework but unsupervised by its precise actualities—without losing the thread; thus it trains those exposed to it to identify film directly with reality. The withering of imagination and spontaneity in the consumer of culture today need not be traced back to psychological mechanisms. The products themselves, especially the most characteristic, the sound film, cripple those faculties through their objective makeup. They are so constructed that their adequate comprehension requires a quick, observant, knowledgeable cast of mind but positively debars the spectator from thinking, if he is not to miss the fleeting facts. This kind of alertness is so ingrained that it does not even need to be activated in particular cases, while still repressing the powers of imagination. Anyone who is so absorbed by the world of the film, by gesture, image, and word, that he or she is unable to supply that which would have made it a world in the first place, does not need to be entirely transfixed by the special operations of the machinery at the moment of the performance. The required qualities of attention have become so familiar from other films and other culture products already known to him or her that they appear automatically. The power of industrial society\* is imprinted on people once and for all. The products of the culture industry are such that they can be alertly consumed even in a state of distraction. But each one is a model of the gigantic economic machinery,\* which, from the first, keeps everyone on their toes, both at work and in the leisure time which resembles it. In any sound film or any radio broadcast something is discernible which cannot be attributed as a social effect to any one of them, but to all together. Each single manifestation of the culture industry inescapably reproduces human beings as what the whole has made them. And all its agents, from the producer to the women's organizations, are on the alert to ensure that the simple reproduction of mind does not lead on to the expansion of mind.

The complaints of art historians and cultural attorneys over the exhaustion of the energy which created artistic style in the West are frighteningly unfounded. The routine translation of everything, even of what has not yet been thought, into the schema of mechanical reproducibility goes beyond the rigor and scope of any true style—the concept with which culture lovers idealize the precapitalist past as an organic era. No

Palestrina could have eliminated the unprepared or unresolved dissonance more puristically than the jazz arranger excludes any phrase which does not exactly fit the jargon. If he jazzes up Mozart, he changes the music not only where it is too difficult or serious but also where the melody is merely harmonized differently, indeed, more simply, than is usual today. No medieval patron of architecture can have scrutinized the subjects of church windows and sculptures more suspiciously than the studio hierarchies examine a plot by Balzac or Victor Hugo before it receives the imprimatur of feasibility. No cathedral chapter could have assigned the grimaces and torments of the damned to their proper places in the order of divine love more scrupulously than production managers decide the position of the torture of the hero or the raised hem of the leading lady's dress within the litany of the big film. The explicit and implicit, exoteric and esoteric catalog of what is forbidden and what is tolerated\* is so extensive that it not only defines the area left free but wholly controls it. Even the most minor details are modeled according to this lexicon. Like its adversary, avant-garde art, the culture industry defines its own language positively, by means of prohibitions applied to its syntax and vocabulary. The permanent compulsion to produce new effects which yet remain bound to the old schema, becoming additional rules, merely increases the power of the tradition which the individual effect seeks to escape. Every phenomenon is by now so thoroughly imprinted by the schema that nothing can occur that does not bear in advance the trace of the jargon, that is not seen at first glance to be approved. But the true masters, as both producers and reproducers, are those who speak the jargon with the same free-and-easy relish as if it were the language it has long since silenced. Such is the industry's ideal of naturalness. It asserts itself more imperiously the more the perfected technology reduces the tension between the culture product and everyday existence. The paradox of routine travestied as nature is detectable in every utterance of the culture industry, and in many is quite blatant. A jazz musician who has to play a piece of serious music, Beethoven's simplest minuet, involuntarily syncopates, and condescends to start on the beat only with a superior smile. Such "naturalness," complicated by the ever more pervasive and exorbitant claims of the specific medium, constitutes the new style, "a system of nonculture to which one might even concede a certain 'unity of style' if it made any sense to speak of a stylized barbarism."<sup>1</sup>

The general influence of this stylization may already be more binding than the official rules and prohibitions; a hit song is treated more leniently today if it does not respect the thirty-two bars or the compass of the ninth than if it includes even the most elusive melodic or harmonic detail which falls outside the idiom. Orson Welles is forgiven all his offences against the usages of the craft because, as calculated rudeness, they confirm the validity of the system all the more zealously. The compulsion of the technically conditioned idiom which the stars and directors must produce as second nature, so that the nation may make it theirs, relates to nuances so fine as to be almost as subtle as the devices used in a work of the avant-garde, where, unlike those of the hit song, they serve truth. The rare ability to conform punctiliously to the obligations of the idiom of naturalness in all branches of the culture industry becomes the measure of expertise. As in logical positivism, what is said and how it is said must be verifiable against everyday speech. The producers are experts. The idiom demands the most prodigious productive powers, which it absorbs and squanders. Satanically, it has rendered cultural conservatism's distinction between genuine and artificial style obsolete. A style might possibly be called artificial if it had been imposed from outside against the resistance of the intrinsic tendencies of form. But in the culture industry the subject matter itself, down to its smallest elements, springs from the same apparatus as the jargon into which it is absorbed. The deals struck between the art specialists and the sponsor and censor over some all-too-unbelievable lie tell us less about internal, aesthetic tensions than about a divergence of interests. The reputation of the specialist, in which a last residue of actual autonomy still occasionally finds refuge, collides with the business policy of the church or the industrial combine producing the culture commodity. By its own nature, however, the matter has already been reified as negotiable even before the various agencies come into conflict. Even before Zanuck\* acquired her, Saint Bernadette gleamed in the eye of her writer as an advert aimed at all the relevant consortia. To this the impulses of form have been reduced. As a result, the style of the culture industry, which has no resistant material to overcome, is at the same time the negation of style. The reconciliation of general and particular, of rules and the specific demands of the subject, through which alone style takes on substance, is nullified by the absence of tension between the poles: "the extremes which touch" have become a murky identity in which the general can replace the particular and vice versa.



Nevertheless, this caricature of style reveals something about the genuine style of the past. The concept of a genuine style becomes transparent in the culture industry as the aesthetic equivalent of power. The notion of style as a merely aesthetic regularity is a retrospective fantasy of Romanticism. The unity of style not only of the Christian Middle Ages but of the Renaissance expresses the different structures of social coercion in those periods, not the obscure experience of the subjects, in which the universal was locked away. The great artists were never those whose works embodied style in its least fractured, most perfect form but those who adopted style as a rigor to set against the chaotic expression of suffering, as a negative truth. In the style of these works expression took on the strength without which existence is dissipated unheard. Even works which are called classical, like the music of Mozart, contain objective tendencies which resist the style they incarnate. Up to Schönberg and Picasso, great artists have been mistrustful of style, which at decisive points has guided them less than the logic of the subject matter. What the Expressionists and Dadaists attacked in their polemics, the untruth of style as such, triumphs today in the vocal jargon of the crooner, in the adept grace of the film star, and even in the mastery of the photographic shot of a farm laborer's hovel. In every work of art, style is a promise. In being absorbed through style into the dominant form of universality, into the current musical, pictorial, or verbal idiom, what is expressed seeks to be reconciled with the idea of the true universal. This promise of the work of art to create truth by impressing its unique contours on the socially transmitted forms is as necessary as it is hypocritical. By claiming to anticipate fulfillment through their aesthetic derivatives, it posits the real forms of the existing order as absolute. To this extent the claims of art are always also ideology. Yet it is only in its struggle with tradition, a struggle precipitated in style, that art can find expression for suffering. The moment in the work of art by which it transcends reality cannot, indeed, be severed from style; that moment, however, does not consist in achieved harmony, in the questionable unity of form and content, inner and outer, individual and society, but in those traits in which the discrepancy emerges, in the necessary failure of the passionate striving for identity. Instead of exposing itself to this failure, in which the style of the great work of art has always negated itself, the inferior work has relied on its similarity to others, the surrogate of identity. The culture industry has finally posited this imitation as absolute. Being nothing other than style, it divulges style's secret: obedience to the social

hierarchy. Aesthetic barbarism today is accomplishing what has threatened intellectual formations since they were brought together as culture and neutralized. To speak about culture always went against the grain of culture. The general designation "culture" already contains, virtually, the process of identifying, cataloging, and classifying which imports culture into the realm of administration. Only what has been industrialized, rigorously subsumed, is fully adequate to this concept of culture. Only by subordinating all branches of intellectual production equally to the single purpose of imposing on the senses of human beings, from the time they leave the factory in the evening to the time they clock on in the morning, the imprint of the work routine which they must sustain throughout the day, does this culture mockingly fulfill the notion of a unified culture which the philosophers of the individual personality held out against mass culture.

The culture industry, the most inflexible style of all, thus proves to be the goal of the very liberalism which is criticized for its lack of style. Not only did its categories and contents originate in the liberal sphere, in domesticated naturalism no less than in the operetta and the revue, but the modern culture combines are the economic area in which a piece of the circulation sphere otherwise in the process of disintegration, together with the corresponding entrepreneurial types, still tenuously survives. In that area people can still make their way, provided they do not look too closely at their true purpose and are willing to be compliant. Anyone who resists can survive only by being incorporated. Once registered as diverging from the culture industry, they belong to it as the land reformer does to capitalism. Realistic indignation is the trademark of those with a new idea to sell. Public authority in the present society\* allows only those complaints to be heard in which the attentive ear can discern the prominent figure under whose protection the rebel is suing for peace. The more immeasurable the gulf between chorus and leaders, the more certainly is there a place among the latter for anyone who demonstrates superiority by well-organized dissidence. In this way liberalism's tendency to give free rein to its ablest members survives in the culture industry. To open that industry to clever people is the function of the otherwise largely regulated market, in which, even in its heyday, freedom was the freedom of the stupid to starve, in art as elsewhere. Not for nothing did the system of the

culture industry originate in the liberal industrial countries, just as all its characteristic media, especially cinema, radio, jazz, and magazines, also triumph there. Its progress, however, stems from the general laws of capital. Gaumont and Pathé,\* Ullstein and Hugenberg\* did not follow the international trend to their own disadvantage; Europe's economic dependence on the USA after the war and the inflation also made its contribution. The belief that the barbarism of the culture industry is a result of "cultural lag," of the backwardness of American consciousness in relation to the state of technology, is quite illusory. Prefascist Europe was backward in relation to the monopoly of culture. But it was precisely to such backwardness that intellectual activity owed a remnant of autonomy, its last exponents their livelihood, however meager. In Germany the incomplete permeation of life by democratic control had a paradoxical effect. Many areas were still exempt from the market mechanism which had been unleashed in Western countries. The German educational system, including the universities, the artistically influential theatres, the great orchestras, and the museums were under patronage. The political powers, the state and the local authorities who inherited such institutions from absolutism, had left them a degree of independence from the power of the market as the princes and feudal lords had done up to the nineteenth century. This stiffened the backbone of art in its late phase against the verdict of supply and demand, heightening its resistance far beyond its actual degree of protection. In the market itself the homage paid to not yet marketable artistic quality was converted into purchasing power, so that reputable literary and musical publishers could support authors who brought in little more than the respect of connoisseurs. Only the dire and incessant threat of incorporation into commercial life as aesthetic experts finally brought the artists to heel. In former times they signed their letters, like Kant and Hume, "Your most obedient servant," while undermining the foundations of throne and altar. Today they call heads of government by their first names and are subject, in every artistic impulse, to the judgment of their illiterate principals. The analysis offered by de Tocqueville a hundred years ago has been fully borne out in the meantime. Under the private monopoly of culture tyranny does indeed "leave the body free and sets to work directly on the soul. The ruler no longer says: 'Either you think as I do or you die.' He says: 'You are free not to think as I do; your life, your property—all that you shall keep. But from this day on you will

be a stranger among us.”<sup>2</sup> Anyone who does not conform is condemned to an economic impotence which is prolonged in the intellectual powerlessness of the eccentric loner. Disconnected from the mainstream, he is easily convicted of inadequacy. Whereas the mechanism of supply and demand is today disintegrating in material production, in the superstructure it acts as a control on behalf of the rulers. The consumers are the workers and salaried employees, the farmers and petty bourgeois. Capitalist production hems them in so tightly, in body and soul, that they unresistingly succumb to whatever is proffered to them. However, just as the ruled have always taken the morality dispensed to them by the rulers more seriously than the rulers themselves, the defrauded masses today cling to the myth of success still more ardently than the successful. They, too, have their aspirations. They insist unwaveringly on the ideology by which they are enslaved. The pernicious love of the common people for the harm done to them outstrips even the cunning of the authorities. It surpasses the rigor of the Hays Office,\* just as, in great epochs, it has inspired renewed zeal in greater agencies directed against it, the terror of the tribunals. It calls for Mickey Rooney\* rather than the tragic Garbo, Donald Duck rather than Betty Boop. The industry bows to the vote it has itself rigged. The incidental costs to the firm which cannot turn a profit from its contract with a declining star are legitimate costs for the system as a whole. By artfully sanctioning the demand for trash, the system inaugurates total harmony. Connoisseurship and expertise are proscribed as the arrogance of those who think themselves superior, whereas culture distributes its privileges democratically to all. Under the ideological truce between them, the conformism of the consumers, like the shamelessness of the producers they sustain, can have a good conscience. Both content themselves with the reproduction of sameness.

Unending sameness also governs the relationship to the past. What is new in the phase of mass culture compared to that of late liberalism is the exclusion of the new. The machine is rotating on the spot. While it already determines consumption, it rejects anything untried as a risk. In film, any manuscript which is not reassuringly based on a best-seller is viewed with mistrust. That is why there is incessant talk of ideas, novelty and surprises, of what is both totally familiar and has never existed before. Tempo and dynamism are paramount. Nothing is allowed to stay as it was, everything must be endlessly in motion. For only the universal victory of

the rhythm of mechanical production and reproduction promises that nothing will change, that nothing unsuitable will emerge. To add anything to the proven cultural inventory would be too speculative. The frozen genres—sketch, short story, problem film, hit song—represent the average of late liberal taste threateningly imposed as a norm. The most powerful of the culture agencies, who work harmoniously with others of their kind as only managers do, whether they come from the ready-to-wear trade or\* college, have long since reorganized and rationalized the objective mind. It is as if some omnipresent agency\* had reviewed the material and issued an authoritative catalog tersely listing the products available. The ideal forms are inscribed in the cultural heavens where they were already numbered by Plato—indeed, were only numbers, incapable of increase or change.

Amusement and all the other elements of the culture industry existed long before the industry itself. Now they have been taken over from above and brought fully up to date. The culture industry can boast of having energetically accomplished and elevated to a principle the often inept transposition of art to the consumption sphere, of having stripped amusement of its obtrusive naiveties and improved the quality of its commodities. The more all-embracing the culture industry has become, the more pitilessly it has forced the outsider into either bankruptcy or a syndicate; at the same time it has become more refined and elevated, becoming finally a synthesis of Beethoven and the Casino de Paris.\* Its victory is twofold: what is destroyed as truth outside its sphere can be reproduced indefinitely within it as lies. “Light” art as such, entertainment, is not a form of decadence. Those who deplore it as a betrayal of the ideal of pure expression harbor illusions about society.\* The purity of bourgeois art, hypostatized as a realm of freedom contrasting to material praxis, was bought from the outset with the exclusion of the lower class; and art keeps faith with the cause of that class, the true universal, precisely by freeing itself from the purposes of the false. Serious art has denied itself to those for whom the hardship and oppression of life make a mockery of seriousness and who must be glad to use the time not spent at the production line in being simply carried along. Light art has accompanied autonomous art as its shadow. It is the social bad conscience of serious art. The truth which the latter could not apprehend because of its social premises gives the former an appearance of objective justification. The split between them is

itself the truth: it expresses at least the negativity of the culture which is the sum of both spheres. The antithesis can be reconciled least of all by absorbing light art into serious or vice versa. That, however, is what the culture industry attempts. The eccentricity of the circus, the peep show, or the brothel in relation to society is as embarrassing to it as that of Schönberg and Karl Kraus. The leading jazz musician Benny Goodman therefore has to appear with the Budapest String Quartet, more pedantic rhythmically than any amateur clarinetist, while the quartet play with the saccharine monotony of Guy Lombardo.\* What is significant is not crude ignorance, stupidity or lack of polish. The culture industry has abolished the rubbish of former times by imposing its own perfection, by prohibiting and domesticating diletantism, while itself incessantly committing the blunders without which the elevated style cannot be conceived. What is new, however, is that the irreconcilable elements of culture, art, and amusement have been subjected equally to the concept of purpose and thus brought under a single false denominator: the totality of the culture industry. Its element is repetition. The fact that its characteristic innovations are in all cases mere improvements to mass production is not extraneous to the system. With good reason the interest of countless consumers is focused on the technology, not on the rigidly repeated, threadbare and half-abandoned content. The social power revered by the spectators manifests itself more effectively in the technically enforced ubiquity of stereotypes than in the stale ideologies which the ephemeral contents have to endorse.

Nevertheless, the culture industry remains the entertainment business. Its control of consumers is mediated by entertainment, and its hold will not be broken by outright dictate but by the hostility inherent in the principle of entertainment to anything which is more than itself. Since the tendencies of the culture industry are turned into the flesh and blood of the public by the social process as a whole, those tendencies are reinforced by the survival of the market in the industry. Demand has not yet been replaced by simple obedience. The major reorganization of the film industry shortly before the First World War, the material precondition for its expansion, was a deliberate adaptation to needs of the public registered at the ticket office, which were hardly thought worthy of consideration in the pioneering days of the screen. That view is still held by the captains of the film industry, who accept only more or less phenomenal box-office success

as evidence and prudently ignore the counterevidence, truth. Their ideology is business. In this they are right to the extent that the power of the culture industry lies in its unity with fabricated need and not in simple antithesis to it—or even in the antithesis between omnipotence and powerlessness. Entertainment is the prolongation of work under late capitalism. It is sought by those who want to escape the mechanized labor process so that they can cope with it again. At the same time, however, mechanization has such power over leisure and its happiness, determines so thoroughly the fabrication of entertainment commodities, that the off-duty worker can experience nothing but after-images of the work process itself. The ostensible content is merely a faded foreground; what is imprinted is the automated sequence of standardized tasks. The only escape from the work process in factory and office is through adaptation to it in leisure time. This is the incurable sickness of all entertainment. Amusement congeals into boredom, since, to be amusement, it must cost no effort and therefore moves strictly along the well-worn grooves of association. The spectator must need no thoughts of his own: the product prescribes each reaction, not through any actual coherence—which collapses once exposed to thought—but through signals. Any logical connection presupposing mental capacity is scrupulously avoided. Developments are to emerge from the directly preceding situation, not from the idea of the whole. There is no plot which could withstand the screenwriters' eagerness to extract the maximum effect from the individual scene. Finally, even the schematic formula seems dangerous, since it provides some coherence of meaning, however meager, when only meaninglessness is acceptable. Often the plot is willfully denied the development called for by characters and theme under the old schema. Instead, the next step is determined by what the writers take to be their most effective idea. Obtusely ingenious surprises disrupt the plot. The product's tendency to fall back perniciously on the pure nonsense which, as buffoonery and clowning, was a legitimate part of popular art up to Chaplin and the Marx brothers, emerges most strikingly in the less sophisticated genres. Whereas the films of Greer Garson and Bette Davis can still derive some claim to a coherent plot from the unity of the socio-psychological case represented, the tendency to subvert meaning has taken over completely in the text of novelty songs,\* suspense films, and cartoons. The idea itself, like objects in comic and horror films, is massacred and mutilated. Novelty songs have always lived on con-

tempt for meaning, which, as both ancestors and descendants of psychoanalysis, they reduce to the monotony of sexual symbolism. In crime and adventure films the spectators are begrudged even the opportunity to witness the resolution. Even in nonironic examples of the genre they must make do with the mere horror of situations connected in only the most perfunctory way.

Cartoon and stunt films were once exponents of fantasy against rationalism. They allowed justice to be done to the animals and things electrified by their technology, by granting the mutilated beings a second life. Today they merely confirm the victory of technological reason over truth: A few years ago they had solid plots which were resolved only in the whirl of pursuit of the final minutes. In this their procedure resembled that of slapstick comedy. But now the temporal relations have shifted. The opening sequences state a plot motif so that destruction can work on it throughout the action: with the audience in gleeful pursuit the protagonist is tossed about like a scrap of litter. The quantity of organized amusement is converted into the quality of organized cruelty.\* The self-elected censors of the film industry, its accomplices, monitor the duration of the\* atrocity prolonged into a hunt. The jollity dispels the joy supposedly conferred by the sight of an embrace and postpones satisfaction until the day of the pogrom. To the extent that cartoons do more than accustom the senses to the new tempo, they hammer into every brain the old lesson that continuous attrition, the breaking of all individual resistance, is the condition of life in this society. Donald Duck in the cartoons and the unfortunate victim in real life receive their beatings so that the spectators can accustom themselves to theirs.

The enjoyment of the violence done to the film character turns into violence against the spectator; distraction becomes exertion. No stimulant concocted by the experts may escape the weary eye; in face of the slick presentation no one may appear stupid even for a moment; everyone has to keep up, emulating the smartness displayed and propagated by the production. This makes it doubtful whether the culture industry even still fulfills its self-proclaimed function of distraction. If the majority of radio stations and cinemas were shut down, consumers probably would not feel too much deprived. In stepping from the street into the cinema, they no longer enter the world of dream in any case, and once the use of these institutions was no longer made obligatory by their mere existence, the



urge to use them might not be so overwhelming.\* Shutting them down in this way would not be reactionary machine-wrecking. Those who suffered would not be the film enthusiasts but those who always pay the penalty in any case, the ones who had lagged behind. For the housewife, despite the films which are supposed to integrate her still further, the dark of the cinema grants a refuge in which she can spend a few unsupervised hours, just as once, when there were still dwellings and evening repose, she could sit gazing out of the window. The unemployed of the great centers find freshness in summer and warmth in winter in these places of regulated temperature. Apart from that, and even by the measure of the existing order, the bloated entertainment apparatus does not make life more worthy of human beings. The idea of "exploiting" the given technical possibilities,\* of fully utilizing the capacities for aesthetic mass consumption, is part of an economic system which refuses to utilize capacities when it is a question of abolishing hunger.

The culture industry endlessly cheats its consumers out of what it endlessly promises. The promissory note of pleasure issued by plot and packaging is indefinitely prolonged: the promise, which actually comprises the entire show, disdainfully intimates that there is nothing more to come, that the diner must be satisfied with reading the menu. The desire inflamed by the glossy names and images is served up finally with a celebration of the daily round it sought to escape. Of course, genuine works of art were not sexual exhibitions either. But by presenting denial as negative, they reversed, as it were, the debasement of the drive and rescued by mediation what had been denied. That is the secret of aesthetic sublimation: to present fulfillment in its brokenness. The culture industry\* does not sublimate: it suppresses. By constantly exhibiting the object of desire, the breasts beneath the sweater, the naked torso of the sporting hero, it merely goads the unsublimated anticipation of pleasure, which through the habit of denial has long since been mutilated as masochism. There is no erotic situation in which innuendo and incitement are not accompanied by the clear notification that things will never go so far. The Hays Office\* merely confirms the ritual which the culture industry has staged in any case: that of Tantalus. Works of art are ascetic and shameless; the culture industry is pornographic and prudish. It reduces love to romance. And, once reduced, much is permitted, even libertinage as a marketable specialty, purveyed by quota with the trade description "daring." The mass

production of sexuality automatically brings about its repression. Because of his ubiquity, the film star with whom one is supposed to fall in love is, from the start, a copy of himself. Every tenor now sounds like a Caruso record, and the natural faces of Texas girls already resemble those of the established models by which they would be typecast in Hollywood. The mechanical reproduction of beauty—which, admittedly, is made only more inescapable by the reactionary culture zealots with their methodical idolization of individuality—no longer leaves any room for the unconscious idolatry with which the experience of beauty has always been linked. The triumph over beauty is completed by humor, the malicious pleasure elicited by any successful deprivation. There is laughter because there is nothing to laugh about. Laughter, whether reconciled or terrible, always accompanies the moment when a fear is ended.\* It indicates a release, whether from physical danger or from the grip of logic. Reconciled laughter resounds with the echo of escape from power; wrong laughter copes with fear by defecting to the agencies which inspire it. It echoes the inescapability of power. Fun is a medicinal bath which the entertainment industry never ceases to prescribe. It makes laughter the instrument for cheating happiness. To moments of happiness laughter is foreign; only operettas, and now films, present sex amid peals of merriment. But Baudelaire is as humorless as Hölderlin. In wrong society laughter is a sickness infecting happiness and drawing it into society's worthless totality. Laughter about something is always laughter at it, and the vital force which, according to Bergson, bursts through rigidity in laughter is, in truth, the irruption of barbarity, the self-assertion which, in convivial settings, dares to celebrate its liberation from scruple. The collective of those who laugh parodies humanity. They are monads, each abandoning himself to the pleasure—at the expense of all others and with the majority in support—of being ready to shrink from nothing. Their harmony presents a caricature of solidarity. What is infernal about wrong laughter is that it compellingly parodies what is best, reconciliation. Joy, however, is austere: *res severa verum gaudium*.\* The ideology of monasteries, that it is not asceticism but the sexual act which marks the renunciation of attainable bliss, is negatively confirmed by the gravity of the lover who presciently pins his whole life to the fleeting moment. The culture industry replaces pain, which is present in ecstasy no less than in asceticism, with jovial denial. Its supreme law is that its consumers shall at no price be given what

they desire: and in that very deprivation they must take their laughing satisfaction. In each performance of the culture industry the permanent denial imposed by civilization is once more inflicted on and unmistakably demonstrated to its victims. To offer them something and to withhold it is one and the same. That is what the erotic commotion achieves. Just because it can never take place, everything revolves around the coitus. In film, to allow an illicit relationship without due punishment of the culprits is even more strictly tabooed than it is for the future son-in-law of a millionaire to be active in the workers' movement. Unlike that of the liberal era, industrial no less than nationalist culture can permit itself to inveigh against capitalism, but not to renounce the threat of castration. This threat constitutes its essence.\* It outlasts the organized relaxation of morals toward the wearers of uniforms, first in the jaunty films produced for them and then in reality. What is decisive today is no longer Puritanism, though it still asserts itself in the form of women's organizations, but the necessity, inherent in the system,\* of never releasing its grip on the consumer, of not for a moment allowing him or her to suspect that resistance is possible. This principle requires that while all needs should be presented to individuals as capable of fulfillment by the culture industry, they should be so set up in advance that individuals experience themselves through their needs only as eternal consumers, as the culture industry's object. Not only does it persuade them that its fraud is satisfaction; it also gives them to understand that they must make do with what is offered, whatever it may be. The flight from the everyday world, promised by the culture industry in all its branches, is much like the abduction of the daughter in the American cartoon: the father is holding the ladder in the dark. The culture industry presents that same everyday world as paradise. Escape, like elopement, is destined from the first to lead back to its starting point. Entertainment fosters the resignation which seeks to forget itself in entertainment.

Amusement, free of all restraint, would be not only the opposite of art but its complementary extreme. Absurdity in the manner of Mark Twain, with which the American culture industry flirts from time to time, could be a corrective to art. The more seriously art takes its opposition to existence, the more it resembles the seriousness of existence, its antithesis: the more it labors to develop strictly according to its own formal laws, the more labor it requires to be understood, whereas its goal had been pre-

cisely to negate the burden of labor. In some revue films, and especially in grotesque stories and “funnies,”\* the possibility of this negation is momentarily glimpsed. Its realization, of course, cannot be allowed. Pure amusement indulged to the full, relaxed abandon to colorful associations and merry nonsense, is cut short by amusement in its marketable form: it is disrupted by the surrogate of a coherent meaning with which the culture industry insists on endowing its products while at the same time slyly misusing them as pretexts for bringing on the stars. Biographies and other fables stitch together the scraps of nonsense into a feeble-minded plot. It is not the bells on the fool’s cap that jingle but the bunch of keys of capitalist reason, which even in its images harnesses joy to the purpose of getting ahead. Every kiss in the revue film must contribute to the career of the boxer or hit-song expert whose success is being glorified. The deception is not that the culture industry serves up amusement but that it spoils the fun by its business-minded attachment to the ideological clichés of the culture which is liquidating itself. Ethics and taste suppress unbridled amusement as “naïve”—naivety being rated no more highly than intellectualism—and even restrict its technical possibilities. The culture industry is corrupt, not as a sink of iniquity but as the cathedral of higher gratification. At all its levels, from Hemingway to Emil Ludwig,\* from Mrs. Miniver\* to the Lone Ranger,\* from Toscanini to Guy Lombardo,\* intellectual products drawn ready-made from art and science are infected with untruth. Traces of something better persist in those features of the culture industry by which it resembles the circus—in the stubbornly purposeless expertise of riders, acrobats, and clowns, in the “defense and justification of physical as against intellectual art.”<sup>3</sup> But the hiding places of mindless artistry, which represents what is human against the social mechanism, are being relentlessly ferreted out by organizational reason, which forces everything to justify itself in terms of meaning and effect. It is causing meaninglessness to disappear at the lowest level of art just as radically as meaning is disappearing at the highest.

The fusion of culture and entertainment is brought about today not only by the debasement of culture but equally by the compulsory intellectualization of amusement. This is already evident in the fact that amusement is now experienced only in facsimile, in the form of cinema photography or the radio recording. In the age of liberal expansion amusement was sustained by an unbroken belief in the future: things would stay the

same yet get better. Today, that belief has itself been intellectualized, becoming so refined as to lose sight of all actual goals and to consist only in a golden shimmer projected beyond the real. It is composed of the extra touches of meaning—running exactly parallel to life itself—applied in the screen world to the good guy, the engineer, the decent girl, and also to the ruthlessness disguised as character, to the sporting interest, and finally to the cars and cigarettes, even where the entertainment does not directly serve the publicity needs of the manufacturer concerned but advertises the system as a whole. Amusement itself becomes an ideal, taking the place of the higher values it eradicates from the masses by repeating them in an even more stereotyped form than the advertising slogans paid for by private interests. Inwardness, the subjectively restricted form of truth, was always more beholden to the outward rulers than it imagined. The culture industry is perverting it into a barefaced lie. It appears now only as the high-minded prattle tolerated by consumers of religious bestsellers, psychological films, and women's serials\* as an embarrassingly agreeable ingredient, so that they can more reliably control their own human emotions. In this sense entertainment is purging the affects in the manner once attributed by Aristotle to tragedy and now by Mortimer Adler\* to film. The culture industry reveals the truth not only about style but also about catharsis.

The more strongly the culture industry entrenches itself, the more it can do as it chooses with the needs of consumers—producing, controlling, disciplining them; even withdrawing amusement altogether: here, no limits are set to cultural progress. But the tendency is immanent in the principle of entertainment itself, as a principle of bourgeois enlightenment. If the need for entertainment was largely created by industry, which recommended the work to the masses through its subject matter, the oleograph through the delicate morsel it portrayed and, conversely, the pudding mix through the image of a pudding, entertainment has always borne the trace of commercial brashness, of sales talk, the voice of the fairground huckster. But the original affinity between business and entertainment reveals itself in the meaning of entertainment itself: as society's apologia. To be entertained means to be in agreement. Entertainment makes itself possible only by insulating itself from the totality of the social process, making itself stupid and perversely renouncing from the first the in-

escapable claim of any work, even the most trivial: in its restrictedness to reflect the whole. Amusement always means putting things out of mind, forgetting suffering, even when it is on display. At its root is powerlessness. It is indeed escape, but not, as it claims, escape from bad reality but from the last thought of resisting that reality. The liberation which amusement promises is from thinking as negation. The shamelessness of the rhetorical question "What do people want?" lies in the fact that it appeals to the very people as thinking subjects whose subjectivity it specifically seeks to annul. Even on those occasions when the public rebels against the pleasure industry it displays the febleness systematically instilled in it by that industry. Nevertheless, it has become increasingly difficult to keep the public in submission. The advance of stupidity must not lag behind the simultaneous advance of intelligence. In the age of statistics the masses are too astute to identify with the millionaire on the screen and too obtuse to deviate even minutely from the law of large numbers. Ideology hides itself in probability calculations. Fortune will not smile on all—just on the one who draws the winning ticket or, rather, the one designated to do so by a higher power—usually the entertainment industry itself, which presents itself as ceaselessly in search of talent. Those discovered by the talent scouts and then built up by the studios are ideal types of the new, dependent middle classes. The female starlet is supposed to symbolize the secretary, though in a way which makes her seem predestined, unlike the real secretary, to wear the flowing evening gown. Thus she apprises the female spectator not only of the possibility that she, too, might appear on the screen but still more insistently of the distance between them. Only one can draw the winning lot, only one is prominent, and even though all have mathematically the same chance, it is so minimal for each individual that it is best to write it off at once and rejoice in the good fortune of someone else, who might just as well be oneself but never is. Where the culture industry still invites naïve identification, it immediately denies it. It is no longer possible to lose oneself in others. Once, film spectators saw their own wedding in that of others. Now the happy couple on the screen are specimens of the same species as everyone in the audience, but the sameness posits the insuperable separation of its human elements. The perfected similarity is the absolute difference. The identity of the species prohibits that of the individual cases. The culture industry\* has sardonically realized man's species being. Everyone amounts only to those qualities by

which he or she can replace everyone else: all are fungible, mere specimens. As individuals they are absolutely replaceable, pure nothingness, and are made aware of this as soon as time deprives them of their sameness. This changes the inner composition of the religion of success, which they are sternly required to uphold. The path *per aspera ad astra*, which presupposes need and effort, is increasingly replaced by the prize. The element of blindness in the routine decision as to which song is to be a hit, which extra a heroine, is celebrated by ideology. Films emphasize chance. By imposing an essential sameness on their characters, with the exception of the villain, to the point of excluding any faces which do not conform—for example, those which, like Garbo's, do not look as if they would welcome the greeting "Hello, sister"—the ideology does, it is true, make life initially easier for the spectators. They are assured that they do not need to be in any way other than they are and that they can succeed just as well without having to perform tasks of which they know themselves incapable. But at the same time they are given the hint that effort would not help them in any case, because even bourgeois success no longer has any connection to the calculable effect of their own work. They take the hint. Fundamentally, everyone recognizes chance, by which someone is sometimes lucky, as the other side of planning.\* Just because society's energies have developed so far on the side of rationality that anyone might become an engineer or a manager, the choice of who is to receive from society the investment and confidence to be trained for such functions becomes entirely irrational. Chance and planning become identical since, given the sameness of people, the fortune or misfortune of the individual, right up to the top, loses all economic importance. Chance itself is planned; not in the sense that it will affect this or that particular individual but in that people believe in its control. For the planners it serves as an alibi, giving the impression that the web of transactions and measures into which life has been transformed\* still leaves room for spontaneous, immediate relationships between human beings. Such freedom is symbolized in the various media of the culture industry by the arbitrary selection of average cases. In the detailed reports on the modestly luxurious pleasure trip organized by the magazine for the lucky competition winner—preferably a shorthand typist who probably won through contacts with local powers-that-be—the powerlessness of everyone is reflected. So much are the masses mere material that those in control\* can raise one of them up to

their heaven and cast him or her out again: let them go hang with their justice and their labor. Industry\* is interested in human beings only as its customers and employees and has in fact reduced humanity as a whole, like each of its elements, to this exhaustive formula. Depending on which aspect happens to be paramount at the time, ideology stresses plan or chance, technology or life, civilization or nature. As employees people are reminded of the rational organization and must fit into it as common sense requires. As customers they are regaled, whether on the screen or in the press, with human interest stories demonstrating freedom of choice and the charm of not belonging to the system. In both cases they remain objects.

The less the culture industry has to promise and the less it can offer a meaningful explanation of life, the emptier the ideology it disseminates necessarily becomes. Even the abstract ideals of the harmony and benevolence of society are too concrete in the age of the universal advertisement. Abstractions in particular are identified as publicity devices. Language which appeals to mere truth only arouses impatience to get down to the real business behind it. Words which are not a means seem meaningless, the others seem to be fiction, untruth. Value judgments are perceived either as advertisements or as mere chatter. The noncommittal vagueness of the resulting ideology does not make it more transparent, or weaker. Its very vagueness, the quasiscientific reluctance to be pinned down to anything which cannot be verified, functions as an instrument of control. Ideology becomes the emphatic and systematic proclamation of what is. Through its inherent tendency to adopt the tone of the factual report, the culture industry makes itself the irrefutable prophet of the existing order. With consummate skill it maneuvers between the crags of demonstrable misinformation and obvious truth by faithfully duplicating appearances, the density of which blocks insight. Thus the omnipresent and impenetrable world of appearances is set up as the ideal. Ideology is split between the photographing of brute existence and the blatant lie about its meaning, a lie which is not articulated directly but drummed in by suggestion. The mere cynical reiteration of the real is enough to demonstrate its divinity. Such photological proof\* may not be stringent, but it is overwhelming. Anyone who continues to doubt in face of the power of monotony is a fool. The culture industry sweeps aside objections to itself along with those to the world it neutrally duplicates. One has only the choice of con-



forming or being consigned to the backwoods: the provincials who oppose cinema and radio by falling back on eternal beauty and amateur theatricals have already reached the political stance toward which the members of mass culture are still being driven. This culture is hardened enough either to poke fun at the old wishful dreams, the paternal ideal no less than unconditional feeling, or to invoke them as ideology, as the occasion demands. The new ideology has the world as such as its subject. It exploits the cult of fact by describing bad existence with utmost exactitude in order to elevate it into the realm of facts. Through such elevation existence itself becomes a surrogate of meaning and justice. Beauty is whatever the camera reproduces. The disappointed hope that one might oneself be the employee who won the world trip is matched by the disappointing appearance of the exactly photographed regions through which the journey might have led. What is offered is not Italy but evidence that it exists. The film can permit itself to show the Paris in which the young American woman hopes to still her longing as a desolately barren place, in order to drive her all the more implacably into the arms of the smart American boy she might equally well have met at home. That life goes on at all, that the system, even in its most recent phase, reproduces the lives of those who constitute it instead of doing away with them straight away, is even credited to the system as its meaning and value. The ability to keep going at all becomes the justification for the blind continuation of the system, indeed, for its immutability. What is repeated is healthy—the cycle in nature as in industry. The same babies grin endlessly from magazines, and endlessly the jazz machine pounds. Despite all the progress in the techniques of representation, all the rules and specialties, all the gesticulating bustle, the bread on which the culture industry feeds humanity, remains the stone of stereotype. It lives on the cyclical, on the admittedly well-founded amazement that, in spite of everything, mothers still give birth to children, that the wheels have not yet come completely to a halt. All this consolidates the immutability of the existing circumstances. The swaying cornfields at the end of Chaplin's film on Hitler give the lie to the anti-fascist speech about freedom. They resemble the blond tresses of the German maidens whose outdoor life in the summer wind is photographed by Ufa. Nature, in being presented by society's control mechanism as the healing antithesis of society, is itself absorbed into that incurable society and sold off. The solemn pictorial affirmation that the trees are green, the

sky is blue, and the clouds are sailing overhead already makes them cryptograms for factory chimneys and gasoline stations. Conversely, wheels and machine parts are made to gleam expressively, debased as receptacles of that leafy, cloudy soul. In this way both nature and technology are mobilized against the alleged stuffiness, the faked recollection of liberal society as a world in which people idled lasciviously in plush-lined rooms instead of taking wholesome open-air baths as they do today, or suffered breakdowns in antediluvian Benz models instead of traveling at rocket speed from where they are in any case to where it is no different. The triumph of the giant corporation\* over entrepreneurial initiative is celebrated by the culture industry as the perpetuity of entrepreneurial initiative. The fight is waged against an enemy who has already been defeated, the thinking subject.\* The resurrection of *Hans Sonnenstößer*,\* the enemy of bourgeois philistines, in Germany, and the smug coziness of *Life with Father*\* have one and the same meaning.

On one matter, however, this hollow ideology is utterly serious: everyone is provided for. "No one must be hungry or cold. Anyone failing to comply goes to a concentration camp." The joke from Hitler's Germany might well shine out as a maxim above all the portals of the culture industry. With naïve shrewdness it anticipates the situation characteristic of the latest society:\* that it knows how to identify its true supporters. Formal freedom is guaranteed for everyone. No one has to answer officially\* for what he or she thinks. However, all find themselves enclosed from early on within a system of churches, clubs, professional associations, and other relationships which amount to the most sensitive instrument of social control. Anyone who wants to avoid ruin must take care not to weigh too little in the scales of this apparatus. Otherwise he will fall behind in life and finally go under. The fact that in every career, and especially in the liberal professions, specialist knowledge as a rule goes hand in hand with a prescribed set of attitudes easily gives the misleading impression that expert knowledge is all that counts. In reality, it is a feature of the irrationally systematic nature of this society that it reproduces, passably, only the lives of its loyal members. The gradations in the standard of living correspond very precisely to the degree by which classes and individuals inwardly adhere to the system. Managers can be relied on; even the minor employee Dagwood,\* who lives in reality no less than in the comic strip, is reli-

able. But anyone who goes hungry and suffers from cold, especially if he once had good prospects, is a marked man. He is an outsider, and—with the occasional exception of the capital crime—to be an outsider is the gravest guilt. In films such a person is, at best, an eccentric, an object of maliciously indulgent humor; but mostly he is a villain and is identified as such on his very first appearance, long before the action requires it, to forestall even the momentary misapprehension that society turns against those of good will. In fact, a kind of welfare state on a higher level is being established\* today. To assert their positions people keep in motion an economy in which the extreme development of technology has made the masses in principle superfluous as producers in their own country. According to the ideological illusion, the workers, the true providers, are fed by the leaders of industry,\* whom they feed. Thus the position of the individual becomes precarious. Under liberalism the poor were regarded as lazy; today they are automatically suspect. Anyone who is not provided for outside the concentration camp belongs inside it, or at any rate in the hell of the most demeaning labor and the slums. The culture industry, however, reflects society's positive and negative provision\* for those it administers as direct human solidarity in the world of honest folk. No one is forgotten, everywhere are neighbors, social welfare officers, Dr Gillespies, and armchair philosophers with their hearts in the right place who, with their kindly man-to-man interventions, turn the socially perpetuated wretchedness into remediable individual cases, unless even that is ruled out by the personal depravity of those concerned. The managed provision of friendly care, administered by every factory as a means of increasing production, brings the last private impulse under social control; by being given the appearance of immediacy, the relationships of people within production are returned to the private sphere. Such "winter aid"\* casts its conciliatory shadow over the films and broadcasts of the culture industry long before such care is transferred in totalitarian style from the factory to society itself. The great helpers and benefactors of humanity, whose scholarly and scientific achievements have to be embellished by scriptwriters as simple acts of compassion to wring from them a fictitious human interest, function as stand-ins for the leaders of nations, who ultimately decree the abolition of compassion and succeed in preventing all infections by exterminating the last of the sick.

The emphasis on the heart of gold is society's way of admitting the

suffering it creates: everyone knows that they are helpless within the system, and ideology must take account of this. Far from merely concealing the suffering under the cloak of improvised comradeship, the culture industry stakes its company pride on looking it manfully in the eye and acknowledging it with unflinching composure. This posture of steadfast endurance justifies the world which that posture makes necessary. Such is the world—so hard, yet therefore so wonderful, so healthy. The lie does not shrink back even from tragedy. Just as totalitarian society does not abolish the suffering of its members, but registers and plans it, mass culture does the same with tragedy. Hence the persistent borrowings from art. Art supplies the tragic substance which pure entertainment cannot provide on its own yet which it needs if it is to adhere to its principle of meticulously duplicating appearance. Tragedy, included in society's calculations and affirmed as a moment of the world, becomes a blessing. It deflects the charge that truth is glossed over, whereas in fact it is appropriated with cynical regret. It imparts an element of interest to the insipidity of censored happiness and makes that interest manageable. To the consumer who has seen culturally better days it offers the surrogate of long-abolished depth, and to regular moviegoers the veneer of culture they need for purposes of prestige. To all it grants the solace that human fate in its strength and authenticity is possible even now\* and its unflinching depiction inescapable. The unbroken surface of existence, in the duplication of which ideology consists solely today, appears all the more splendid, glorious, and imposing the more it is imbued with necessary suffering. It takes on the aspect of fate. Tragedy is leveled down to the threat to destroy anyone who does not conform, whereas its paradoxical meaning once lay in hopeless resistance to mythical threat. Tragic fate becomes the just punishment into which bourgeois aesthetics has always longed to transform it. The morality of mass culture has come down to it from yesterday's children's books. In the first-class production the villain is dressed up as the hysteric who, in a study of ostensibly clinical exactitude, seeks to trick her more realistic rival out of her life's happiness and who herself suffers a quite untheatrical death. To be sure, only at the top are things managed as scientifically as this. Further down, the resources are scarcer. There tragedy has its teeth drawn without social psychology. Just as any honest Hungarian-Viennese operetta must have its tragic finale in the second act, leaving nothing for the third but the righting of misunderstandings, mass culture gives

tragedy permanent employment as routine. The obvious existence of a formula is enough in itself to allay the concern that tragedy might still be untamed. The housewife's description of the recipe for drama as "getting into trouble and out again" encompasses the whole of mass culture from the weak-minded women's serial\* to its highest productions. Even the worst outcome, which once had better intentions, still confirms the established order and corrupts tragedy, whether because the irregular lover pays for her brief happiness with death or because the sad end in the picture makes the indestructibility of actual life shine all the more brightly. Tragic cinema is becoming truly a house of moral correction. The masses, demoralized by existence under the pressure of the system\* and manifesting civilization only as compulsively rehearsed behavior in which rage and rebelliousness everywhere show through, are to be kept in order by the spectacle of implacable life and the exemplary conduct of those it crushes. Culture has always contributed to the subduing of revolutionary as well as of barbaric instincts. Industrial culture does something more. It inculcates the conditions on which implacable life is allowed to be lived at all. Individuals must use their general satiety as a motive for abandoning themselves to the collective power of which they are sated. The permanently hopeless situations which grind down filmgoers in daily life are transformed by their reproduction, in some unknown way, into a promise that they may continue to exist. One needs only to become aware of one's nullity, to subscribe to one's own defeat, and one is already a party to it. Society is made up of the desperate and thus falls prey to rackets. In a few of the most significant German novels of the prefascistic era, such as *Berlin Alexanderplatz* and *Kleiner Mann, was nun?*, this tendency was as vividly evident as in the mediocre film and in the procedures of jazz. Fundamentally, they all present the self-mockery of man. The possibility of becoming an economic subject, an entrepreneur, a proprietor, is entirely liquidated. Right down to the small grocery, the independent firm on the running and inheriting of which the bourgeois family and the position of its head were founded, has fallen into hopeless dependence. All have become employees, and in the civilization of employees the dignity of the father, dubious in any case, ceases to be. The behavior of the individual toward the racket, whether commercial, professional, or political, both before and after admittance to it; the gestures of the leader before the masses, of the lover before the woman he woos, are taking on peculiarly

masochistic traits. The attitude all are forced to adopt in order to demonstrate ever again their moral fitness for this society is reminiscent of that of boys during admission to a tribe; circling under the blows of the priest, they wear stereotypical smiles. Existence in late capitalism is a permanent rite of initiation. Everyone must show that they identify wholeheartedly with the power which beats them. This is inherent in the principle of syn-copation in jazz, which mocks the act of stumbling while elevating it to the norm. The eunuch-like voice of the radio crooner, the handsome suitor of the heiress, who falls into the swimming pool wearing his tuxedo, are models for those who want to make themselves into that to which the system\* breaks them. Everyone can be like the omnipotent society, everyone can be happy if only they hand themselves over to it body and soul and relinquish their claim to happiness. In their weakness society recognizes its own strength and passes some of it back to them. Their lack of resistance certifies them as reliable customers. Thus is tragedy abolished. Once, the antithesis between individual and society made up its substance. Tragedy glorified "courage and freedom of feeling in face of a mighty foe, sublime adversity, a problem which awakened dread."<sup>4</sup> Today tragedy has been dissipated in the void of the false identity of society and subject, the horror of which is still just fleetingly visible in the vacuous semblance of the tragic. But the miracle of integration, the permanent benevolence of those in command,\* who admit the unresisting subject while he chokes down his unruliness—all this signifies fascism. Fascism lurks in the humaneness with which Döblin allows his protagonist Biberkopf to find refuge, no less than in films with a social slant. The ability to slip through, to survive one's own ruin, which has superseded tragedy, is ingrained in the new generation; its members are capable of any work, since the work process allows them to become attached to none. One is reminded of the sad pliability of the soldier returning home, unaffected by the war, of the casual laborer who finally joins the clandestine groups and the paramilitary organizations. The liquidation of tragedy confirms the abolition of the individual.

It is not only the standardized mode of production of the culture industry which makes the individual illusory in its products. Individuals are tolerated only as far as their wholehearted identity with the universal is beyond question. From the standardized improvisation in jazz to the

original film personality who must have a lock of hair straying over her eyes so that she can be recognized as such, pseudoindividuality reigns. The individual trait is reduced to the ability of the universal so completely to mold the accidental that it can be recognized as accidental. The sulky taciturnity or the elegant walk of the individual who happens to be on show is serially produced like the Yale locks which differ by fractions of a millimeter. The peculiarity of the self is a socially conditioned monopoly commodity misrepresented as natural. It is reduced to the moustache, the French accent, the deep voice of the prostitute, the "Lubitsch touch"—like a fingerprint on the otherwise uniform identity cards to which the lives and faces of all individuals, from the film star to the convict, have been reduced by the power of the universal. Pseudoindividuality is a precondition for apprehending and detoxifying tragedy: only because individuals are none but mere intersections of universal tendencies is it possible to reabsorb them smoothly into the universal. Mass culture thereby reveals the fictitious quality which has characterized the individual throughout the bourgeois era and is wrong only in priding itself on this murky harmony between universal and particular. The principle of individuality was contradictory from the outset. First, no individuation was ever really achieved. The class-determined form of self-preservation maintained everyone at the level of mere species being. Every bourgeois\* character expressed the same thing, even and especially when deviating from it: the harshness of competitive society. The individual, on whom society was supported, itself bore society's taint; in the individual's apparent freedom he was the product of society's economic and social apparatus. Power has always invoked the existing power relationships when seeking the approval of those subjected to power. At the same time, the advance of bourgeois society has promoted the development of the individual. Against the will of those controlling it, technology has changed human beings from children into persons. But all such progress of individuation has been at the expense of the individuality in whose name it took place, leaving behind nothing except individuals' determination to pursue their own purposes alone. The citizens whose lives are split between business and private life, their private life between ostentation and intimacy, their intimacy between the sullen community of marriage and the bitter solace of being entirely alone, at odds with themselves and with everyone, are virtually already Nazis, who are at once enthusiastic and fed up, or the city dwellers of

today, who can imagine friendship only as “social contact” between the inwardly unconnected. The culture industry can only manipulate individuality so successfully because the fractured nature of society has always been reproduced within it. In the ready-made faces of film heroes and private persons fabricated according to magazine-cover stereotypes, a semblance of individuality—in which no one believes in any case—is fading, and the love for such hero-models is nourished by the secret satisfaction that the effort of individuation is at last being replaced by the admittedly more breathless one of imitation. The hope that the contradictory, disintegrating person could not survive for generations, that the psychological fracture within it must split the system itself, and that human beings might refuse to tolerate the mendacious substitution of the stereotype for the individual—that hope is vain. The unity of the personality has been recognized as illusory since Shakespeare’s Hamlet. In the synthetically manufactured physiognomies of today the fact that the concept of human life ever existed is already forgotten. For centuries society has prepared for Victor Mature and Mickey Rooney.\* They come to fulfill the very individuality they destroy.

The heroizing of the average forms part of the cult of cheapness. The highest-paid stars resemble advertisements for unnamed merchandise. Not for nothing are they often chosen from the ranks of commercial models. The dominant taste derives its ideal from the advertisement, from commodified beauty. Socrates’ dictum that beauty is the useful has at last been ironically fulfilled. The cinema publicizes the cultural conglomerate\* as a totality, while the radio advertises individually the products for whose sake the cultural system exists. For a few coins you can see the film which cost millions, for even less you can buy the chewing gum behind which stand the entire riches of the world, and the sales of which increase those riches still further. Through universal suffrage the vast funding of armies is generally known and approved, if *in absentia*, while prostitution behind the lines is not permitted. The best orchestras in the world, which are none, are delivered free of charge to the home. All this mockingly resembles the land of milk and honey as the national community apes the human one. Something is served up for everyone.\* A provincial visitor’s comment on the old Berlin Metropoltheater that “it is remarkable what can be done for the money” has long since been adopted by the culture industry and elevated to the substance of production itself. Not only is a



production always accompanied by triumphant celebration that it has been possible at all, but to a large extent it is that triumph itself. To put on a show means to show everyone what one has and can do. The show is still a fairground, but one incurably infected by culture. Just as people lured by the fairground crier overcame their disappointment inside the booths with a brave smile, since they expected it in any case, the moviegoer remains tolerantly loyal to the institution. But the cheapness of mass-produced luxury articles, and its complement, universal fraud, are changing the commodity character of art itself. That character is not new: it is the fact that art now dutifully admits to being a commodity, abjures its autonomy and proudly takes its place among consumer goods, that has the charm of novelty. Art was only ever able to exist as a separate sphere in its bourgeois form. Even its freedom, as negation of the social utility which is establishing itself through the market, is essentially conditioned by the commodity economy. Pure works of art, which negated the commodity character of society by simply following their own inherent laws, were at the same time always commodities. To the extent that, up to the eighteenth century, artists were protected from the market by patronage, they were subject to the patrons and their purposes instead. The purposelessness of the great modern work of art is sustained by the anonymity of the market. The latter's demands are so diversely mediated that the artist is exempted from any particular claim, although only to a certain degree, since his autonomy, being merely tolerated, has been attended throughout bourgeois history by a moment of untruth, which has culminated now in the social liquidation of art. The mortally sick Beethoven, who flung away a novel by Walter Scott with the cry: "The fellow writes for money," while himself proving an extremely experienced and tenacious businessman in commercializing the last quartets—works representing the most extreme repudiation of the market—offers the most grandiose example of the unity of the opposites of market and autonomy in bourgeois art. The artists who succumb to ideology are precisely those who conceal this contradiction instead of assimilating it into the consciousness of their own production, as Beethoven did: he improvised on "Rage over a Lost Penny" and derived the metaphysical injunction "It must be," which seeks aesthetically to annul the world's compulsion by taking that burden onto itself, from his housekeeper's demand for her monthly wages. The principle of idealist aesthetics, purposiveness without purpose,\* reverses the

schema socially adopted by bourgeois art: purposelessness for purposes dictated by the market. In the demand for entertainment and relaxation, purpose has finally consumed the realm of the purposeless. But as the demand for the marketability of art becomes total, a shift in the inner economic composition of cultural commodities\* is becoming apparent. For the use which is made of the work of art in antagonistic society is largely that of confirming the very existence of the useless, which art's total subsumption under usefulness has abolished. In adapting itself entirely to need, the work of art defrauds human beings in advance of the liberation from the principle of utility which it is supposed to bring about. What might be called use value in the reception of cultural assets is being replaced\* by exchange value; enjoyment is giving way to being there and being in the know, connoisseurship by enhanced prestige. The consumer becomes the ideology of the amusement industry, whose institutions he or she cannot escape.\* One has to have seen Mrs. Miniver,\* just as one must subscribe to *Life* and *Time*. Everything is perceived only from the point of view that it can serve as something else, however vaguely that other thing might be envisaged. Everything has value only in so far as it can be exchanged, not in so far as it is something in itself. For consumers the use value of art, its essence, is a fetish, and the fetish—the social valuation which they mistake for the merit of works of art—becomes its only use value, the only quality they enjoy. In this way the commodity character of art disintegrates just as it is fully realized. Art becomes a species of commodity, worked up and adapted to industrial production, saleable and exchangeable; but art as the species of commodity which exists in order to be sold yet not for sale becomes something hypocritically unsaleable as soon as the business transaction is no longer merely its intention but its sole principle. The Toscanini performance on the radio is, in a sense, unsaleable. One listens to it for nothing, and each note of the symphony is accompanied, as it were, by the sublime advertisement that the symphony is not being interrupted by advertisements—“This concert is brought to you as a public service.” The deception\* takes place indirectly *via* the profit of all the united automobile and soap manufacturers, on whose payments the stations survive, and, of course, *via* the increased sales of the electrical industry as the producer of the receiver sets. Radio, the progressive latecomer to mass culture, is drawing conclusions which film's pseudomarket at present denies that industry. The technical structure of

the commercial radio system\* makes it immune to liberal deviations of the kind the film industry can still permit itself in its own preserve. Film is a private enterprise which already represents the sovereign whole,\* in which respect it has some advantages over the other individual combines.\* Chesterfield is merely the nation's cigarette, but the radio is its mouth-piece. In the total assimilation of culture products into the commodity sphere radio makes no attempt to purvey its products as commodities. In America it levies no duty from the public. It thereby takes on the deceptive form of a disinterested, impartial authority, which fits fascism like a glove. In fascism radio becomes the universal mouthpiece of the *Führer*; in the loudspeakers on the street his voice merges with the howl of sirens proclaiming panic, from which modern propaganda is hard to distinguish in any case. The National Socialists knew that broadcasting gave their cause stature as the printing press did to the Reformation. The *Führer's* metaphysical charisma, invented by the sociology of religion,\* turned out finally to be merely the omnipresence of his radio addresses, which demonically parodies that of the divine spirit. The gigantic fact that the speech penetrates everywhere replaces its content, as the benevolent act of the Toscanini broadcast supplants its content, the symphony. No listener can apprehend the symphony's true coherence, while the *Führer's* address is in any case a lie. To posit the human word as absolute, the false commandment, is the immanent tendency of radio. Recommendation becomes command. The promotion of identical commodities under different brand names, the scientifically endorsed praise of the laxative in the slick voice of the announcer between the overtures of *La Traviata* and *Rienzi*, has become untenable if only for its silliness. One day the *Diktat* of production, the specific advertisement, veiled by the semblance of choice, can finally become the *Führer's* overt command. In a society of large-scale fascistic rackets which agree among themselves on how much of the national product is to be allocated to providing for the needs of the people, to invite the people to use a particular soap powder would, in the end, seem anachronistic. In a more modern, less ceremonious style, the *Führer* directly orders both the holocaust and the supply of trash.

Today works of art, suitably packaged like political slogans, are pressed on a reluctant public at reduced prices by the culture industry; they are opened up for popular enjoyment like parks. However, the erosion of their genuine commodity character does not mean that they would

be abolished in the life of a free society but that the last barrier to their debasement as cultural assets has now been removed. The abolition of educational privilege by disposing of culture at bargain prices does not admit the masses to the preserves from which they were formerly excluded but, under the existing social conditions, contributes to the decay of education and the progress of barbaric incoherence. Someone who in the nineteenth or early twentieth century spent money to attend a drama or a concert, paid the performance at least as much respect as the money spent. The citizen who wanted a return for his outlay might occasionally try to establish some connection to the work. The guidebooks to Wagner's music dramas or the commentaries on *Faust* bear witness to this. They form a transition to the biographical glaze applied to works of art and the other practices to which works of art are subjected today. Even when the art business was in the bloom of youth, use value\* was not dragged along as a mere appendage by exchange value but was developed as a precondition of the latter, to the social benefit of works of art. As long as it was expensive, art kept the citizen within some bounds. That is now over. Art's unbounded proximity to those exposed to it, no longer mediated by money, completes the alienation between work and consumer, which resemble each other in triumphant reification. In the culture industry respect is vanishing along with criticism: the latter gives way to mechanical expertise, the former to the forgetful cult of celebrities. For consumers, nothing is expensive any more. Nevertheless, they are dimly aware that the less something costs, the less it can be a gift to them. The twofold mistrust of traditional culture as ideology mingles with that of industrialized culture as fraud. Reduced to mere adjuncts, the degraded works of art are secretly rejected by their happy recipients along with the junk the medium has made them resemble. The public should rejoice that there is so much to see and hear. And indeed, everything is to be had. The "screenos"\* and cinema vaudevilles, the competitions in recognizing musical extracts, the free magazines, rewards, and gift articles handed out to the listeners of certain radio programs are not mere accidents, but continue what is happening to the culture products themselves. The symphony is becoming the prize for listening to the radio at all, and if the technology had its way the film would already be delivered to the apartment on the model of the radio.\* It is moving towards the commercial system. Television points the way to a development which easily enough could push the Warner broth-

ers\* into the doubtless unwelcome position of little theatre performers and cultural conservatives. However, the pursuit of prizes has already left its imprint on consumer behavior. Because culture presents itself as a bonus, with unquestioned private and social benefits, its reception has become a matter of taking one's chances. The public crowds forward for fear of missing something. What that might be is unclear, but, at any rate, only those who join in have any chance. Fascism, however, hopes\* to reorganize the gift-receivers trained by the culture industry into its enforced adherents.

Culture is a paradoxical commodity. It is so completely subject to the law of exchange that it is no longer exchanged; it is so blindly equated with use that it can no longer be used. For this reason it merges with the advertisement. The more meaningless the latter appears under monopoly, the more omnipotent culture becomes. Its motives are economic enough. That life could continue without the whole culture industry is too certain; the satiation and apathy it generates among consumers are too great. It can do little to combat this from its own resources. Advertising is its elixir of life. But because its product ceaselessly reduces the pleasure it promises as a commodity to that mere promise, it finally coincides with the advertisement it needs on account of its own inability to please. In the competitive society advertising performed a social service in orienting the buyer in the market, facilitating choice and helping the more efficient but unknown supplier to find customers. It did not merely cost labor time, but saved it. Today, when the free market is coming to an end, those in control of the system are entrenching themselves in advertising.\* It strengthens the bond which shackles consumers to the big combines. Only those who can keep paying the exorbitant fees charged by the advertising agencies, and most of all by radio itself, that is, those who are already part of the system or are co-opted into it by the decisions of banks and industrial capital, can enter the pseudomarket as sellers. The costs of advertising, which finally flow back into the pockets of the combines,\* spare them the troublesome task of subduing unwanted outsiders; they guarantee that the wielders of influence remain among their peers, not unlike the resolutions of economic councils\* which control the establishment and continuation of businesses in the totalitarian state. Advertising today is a negative principle, a blocking device: anything which does not bear its seal of approval is economically suspect. All-pervasive advertising is certainly not needed to acquaint

people with the goods on offer, the varieties of which are limited in any case. It benefits the selling of goods only directly. The termination of a familiar advertising campaign by an individual firm represents a loss of prestige, and is indeed an offence against the discipline which the leading clique imposes on its members. In wartime, commodities which can no longer be supplied continue to be advertised merely as a display of industrial power. At such times the subsidizing of the ideological media is more important than the repetition of names.\* Through their ubiquitous use under the pressure of the system, advertising techniques have invaded the idiom, the “style” of the culture industry. So complete is their triumph that in key positions it is no longer even explicit: the imposing buildings of the big companies,\* floodlit advertisements in stone, are free of advertising, merely displaying the illuminated company initials on their pinnacles, with no further need of self-congratulation. By contrast, the buildings surviving from the nineteenth century, the architecture of which still shamefully reveals their utility as consumer goods, their function as accommodation, are covered from basement to above roof level with hoardings and banners: the landscape becomes a mere background for signboards and symbols. Advertising becomes simply the art with which Goebbels presciently equated it, *l'art pour l'art*, advertising for advertising's sake, the pure representation of social power. In the influential American magazines *Life* and *Fortune* the images and texts of advertisements are, at a cursory glance, hardly distinguishable from the editorial section. The enthusiastic and unpaid picture story about the living habits and personal grooming of celebrities, which wins them new fans, is editorial, while the advertising pages rely on photographs and data so factual and lifelike that they represent the ideal of information to which the editorial section only aspires. Every film is a preview of the next, which promises yet again to unite the same heroic couple under the same exotic sun: anyone arriving late cannot tell whether he is watching the trailer or the real thing. The montage character of the culture industry, the synthetic, controlled manner in which its products are assembled—factory-like not only in the film studio but also, virtually, in the compilation of the cheap biographies, journalistic novels, and hit songs—predisposes it to advertising: the individual moment, in being detachable, replaceable, estranged even technically from any coherence of meaning, lends itself to purposes outside the work. The special effect, the trick, the isolated and

repeatable individual performance have always conspired with the exhibition of commodities for advertising purposes, and today every close-up of a film actress is an advert for her name, every hit song a plug for its tune. Advertising and the culture industry are merging technically no less than economically. In both, the same thing appears in countless places, and the mechanical repetition of the same culture product is already that of the same propaganda slogan. In both, under the dictate of effectiveness, technique is becoming psychotechnique, a procedure for manipulating human beings. In both, the norms of the striking yet familiar, the easy but catchy, the worldly wise but straightforward hold good; everything is directed at overpowering a customer conceived as distracted or resistant.

Through the language they speak, the customers make their own contribution to culture as advertising. For the more completely language coincides with communication, the more words change from substantial carriers of meaning to signs devoid of qualities; the more purely and transparently they communicate what they designate, the more impenetrable they become. The demythologizing of language, as an element of the total process of enlightenment, reverts to magic. In magic word and content were at once different from each other and indissolubly linked. Concepts like melancholy, history, indeed, life, were apprehended in the word which both set them apart and preserved them. Its particular form constituted and reflected them at the same time. The trenchant distinction which declares the word itself fortuitous and its allocation to its object arbitrary does away with the superstitious commingling of word and thing. Anything in a given sequence of letters which goes beyond the correlation to the event designated is banished as unclear and as verbal metaphysics. As a result, the word, which henceforth is allowed only to designate something and not to mean it, becomes so fixated on the object that it hardens to a formula. This affects language and subject matter equally. Instead of raising a matter to the level of experience, the purified word exhibits it as a case of an abstract moment, and everything else, severed from now defunct expression by the demand for pitiless clarity, therefore withers in reality also. The outside-left in football, the blackshirt,\* the Hitler Youth member, and others of their kind are no more than what they are called. If, before its rationalization, the word had set free not only longing but lies, in its rationalized form it has become a straightjacket more for longing than for lies. The blindness and muteness of the data to which posi-

tivism reduces the world passes over into language itself, which is limited to registering those data. Thus relationships themselves become impenetrable, taking on an impact, a power of adhesion and repulsion which makes them resemble their extreme antithesis, spells. They act once more like the practices of a kind of sorcery, whether the name of a diva is concocted in the studio on the basis of statistical data, or welfare government is averted by the use of taboo-laden words such as “bureaucracy” and “intellectuals,” or vileness exonerates itself by invoking the name of a homeland. The name, to which magic most readily attaches, is today undergoing a chemical change. It is being transformed into arbitrary, manipulable designations, the power of which, although calculable, is for that reason as willful as that of archaic names. First names, the archaic residues, have been brought up to date either by stylizing them into advertising brands—film stars’ surnames have become first names—or by standardizing them collectively. By contrast, the bourgeois, family name which, instead of being a trademark, individualized its bearers by relating them to their own prehistory, sounds old-fashioned. In Americans it arouses a curious unease. To conceal the uncomfortable distance existing between particular people\* they call themselves Bob and Harry, like replaceable members of teams. Such forms of interaction reduce human beings to the brotherhood of the sporting public, which protects them from true fraternity. Signification, the only function of the word admitted by semantics, is consummated in the sign. Its character as sign is reinforced by the speed with which linguistic models are put into circulation from above. Whether folksongs are rightly or wrongly called upper-class culture which has come down in the world, their elements have at least taken on their popular form in a long, highly mediated process of experience. The dissemination of popular songs, by contrast, is practically instantaneous. The American term “fad” for fashions which catch on epidemically—inflamed by the action of highly concentrated economic powers—referred to this phenomenon long before totalitarian advertising bosses had laid down the general lines of culture in their countries. If the German fascists launch a word like “intolerable” [*Untragbar*] over the loudspeakers one day, the whole nation is saying “intolerable” the next. On the same pattern, the nations against which the German *Blitzkrieg* was directed have adopted it in their own jargon. The universal repetition of the term denoting such measures makes the measures, too, familiar, just as, at the time of the free



market, the brand name on everyone's lips increased sales. The blind and rapidly spreading repetition of designated words links advertising to the totalitarian slogan. The layer of experience which made words human like those who spoke them has been stripped away, and in its prompt appropriation language takes on the coldness which hitherto was peculiar to billboards and the advertising sections of newspapers. Countless people use words and expressions which they either have ceased to understand at all or use only according to their behavioral functions, just as trademarks adhere all the more compulsively to their objects the less their linguistic meaning is apprehended. The Minister of Public Education speaks ignorantly of "dynamic forces," and the hit songs sing endlessly of "reverie" and "rhapsody," hitching their popularity to the magic of the incomprehensible as if to some deep intimation of a higher life. Other stereotypes, such as "memory," are still partly comprehended, but become detached from the experience which might fulfill them. They obtrude into the spoken language like enclaves. On the German radio of Fleisch and Hitler they are discernible in the affected diction of the announcer, who pronounces phrases like "Goodnight, listeners," or "This is the Hitler Youth speaking," or even "the *Führer*" with an inflection which passes into the mother tongue of millions. In such turns of phrase the last bond between sedimented experience and language, which still exerted a reconciling influence in dialect in the nineteenth century, is severed. By contrast, in the hands of the editor whose supple opinions have promoted him to the status of *Schriftleiter*,\* German words become petrified and alien. In any word one can distinguish how far it has been disfigured by the fascist "folk" community. By now, of course, such language\* has become universal, totalitarian. The violence done to words is no longer audible in them. The radio announcer does not need to talk in an affected voice; indeed, he would be impossible if his tone differed from that of his designated listeners. This means, however, that the language and gestures of listeners and spectators are more deeply permeated by the patterns of the culture industry than ever before, in nuances still beyond the reach of experimental methods. Today the culture industry has taken over the civilizing inheritance of the frontier and entrepreneurial democracy, whose receptivity to intellectual deviations was never too highly developed. All are free to dance and amuse themselves, just as, since the historical neutralization of religion, they have been free to join any of the countless sects. But free-

dom to choose an ideology, which always reflects economic coercion, everywhere proves to be freedom to be the same. The way in which the young girl accepts and performs the obligatory date, the tone of voice used on the telephone and in the most intimate situations, the choice of words in conversation, indeed, the whole inner life compartmentalized according to the categories of vulgarized depth psychology, bears witness to the attempt to turn oneself into an apparatus meeting the requirements of success, an apparatus which, even in its unconscious impulses, conforms to the model presented by the culture industry. The most intimate reactions of human beings have become so entirely reified, even to themselves, that the idea of anything peculiar to them survives only in extreme abstraction: personality means hardly more than dazzling white teeth and freedom from body odor and emotions. That is the triumph of advertising in the culture industry: the compulsive imitation by consumers of cultural commodities which, at the same time, they recognize as false.\*

73. *Ibid.*, Vol. IV, p. 379.
74. *Aline et Valcour*, Brussels 1883, Vol. I, p. 58.
75. *Ibid.*, p. 57.
76. Victor Hugo, *The Laughing Man*, Book VIII, Ch. 7.
77. *Juliette*, *op. cit.*, Vol. IV, p. 199.
78. Cf. *Les 120 Journées de Sodome*, Paris 1935, Vol. II, p. 308.
79. *Der Fall Wagner*, *op. cit.*, Vol. VIII, p. 10.
80. R. Briffault, *The Mothers*, New York 1927, Vol. I, p. 119.
- [89] "German fascism" / 1944: "the class society."
81. *Nachlass*, *op. cit.*, Vol. XI, p. 216.
82. *Ibid.*, vol. XIV, p. 273.
83. Kant, *Practical Philosophy*, trans. Mary J. Gregor, Cambridge 1996, p. 82.
84. Nietzsche, *Joyful Wisdom*, trans. Thomas Common, New York 1973, p. 279.
85. *Ibid.*
86. Cf. Nietzsche, *Nachlass*, *op. cit.*, Vol. XI, p. 216.
87. Cf. Le Play, *Les ouvriers européens*, Paris 1879, Vol. I, esp. pp. 133ff.
88. *Juliette*, *op. cit.*, Vol. IV, pp. 303ff.
89. *Les 120 Journées de Sodome*, *op. cit.*, Vol. I, p. 72.
90. Cf. *Juliette*, *op. cit.*, Vol. II, p. 235, n.
91. *La Philosophie dans le Boudoir*, *op. cit.*, p. 185.
92. Cf. Democritus, Diels Fragment 278, Berlin 1912, Vol. II, pp. 117f.
93. *La Philosophie dans le Boudoir*, *op. cit.*, p. 242.
94. S. Reinach, "La prohibition de l'inceste et le sentiment de la pudeur," in *Cultes, Mythes et Religions*, Paris 1905, Vol. I, p. 157.
95. *La Philosophie dans le Boudoir*, *op. cit.*, p. 238.
96. *Ibid.*, pp. 238–49.
97. *Ibid.*
98. *Juliette*, *op. cit.*, Vol. IV, pp. 240–44.
99. *La Philosophie dans le Boudoir*, *op. cit.*, p. 263.
100. *Aline et Valcour*, *op. cit.*, Vol. II, pp. 181ff.
101. *Juliette*, *op. cit.*, Vol. II, pp. 181ff.
- [92] "prehistory": Cf. note [31], p. 258 ("that thinking").
102. Nietzsche, *Joyful Wisdom*, trans. Thomas Common, New York 1973, p. 209.

## THE CULTURE INDUSTRY

[94] "The" / 1944: "The German and Russian pavilions at the Paris World Exposition (of 1937, Ed.) seemed of the same essence, and the."

[94] "the total power of capital" / 1944: "monopoly."

[95] "those whose . . . strongest" / 1944: "capital."

[95] "economy today" / 1944: "profit economy."

[96] "Soap operas": alludes to the fact that such programs were originally broadcast at times when housewives were at home doing their washing (It. tr.).

[96] "selection" / 1944: "selection. The operations of the large studios, including the quality of the highly paid human material populating them, is a product of the monopoly system into which it is integrated."

[96] "subjected . . . purges" / 1944: "expropriated even before fascism."

[98] "at film" / 1944: "at the film monopoly."

[98] "agencies . . . business" / 1944: "monopolistic agencies."

[100] "industrial society" / 1944: "the machinery."

[100] "gigantic economic machinery" / 1944: "gigantic machinery of monopoly."

[101] "tolerated" / 1944: "tolerated, used by monopoly."

1. Nietzsche, *Unzeitgemässe Betrachtungen. Werke*, Leipzig 1917, Vol. I, p. 187.

[102] "Zanuck": Film producer, cofounder of 20th Century Pictures.

[104] "present society" / 1944: "monopoly society."

[105] "Pathé": French film magnates.

[105] "Hugenberg": Founders of German publishing combines.

2. A. de Tocqueville, *De la Démocratie en Amérique*, Paris 1864, Vol. II, p. 151.

[106] "Hays Office": Voluntary censorship agency (It. tr.), set up in 1934 in Hollywood.

[106] "Mickey Rooney": See note [126], p. 271.

[107] "ready-to-wear trade or" / 1944: "Jewish clothing trade or the Episcopal."

[107] "some omnipresent agency" / 1944: "a Rockefeller Institute, only slightly more omnipresent than the one in Radio City,"—"Radio City": the name given since the early 1930s to a part of the Rockefeller Center in New York containing several theatres, radio studios, and the Radio City Music Hall.

[107] "Casino de Paris": Music hall in Paris, famous for its luxurious furnishings.

[107] "society" / 1944: "class society."

[108] "Lombardo": Orchestra leader especially known for his annual musical broadcasts on New Year's Eve.

[109] "novelty songs": Hit songs with comic elements.

[110] "cruelty" / 1944: "lust for murder."

[110] "of the" / 1944: "of the kiss, but not of the."

[111] ". . . overwhelming": The idea expressed here dates from a time when television was not in widespread use (It. tr.).

[111] "possibilities" / 1944: "productive forces."

- [111] "culture industry" / 1944: "mass culture."
- [111] "Hays Office": See note [106], p. 269.
- [112] "Laughter . . . ended": On this twofold function of laughter cf. pp. 60f (It. tr.).
- [112] "*res . . . gaudium*": Seneca, Letter 23; letters to Lucilius (*Letters from a Stoic*, trans. Robin Campbell, Harmondsworth 1969).
- [113] "constitutes its essence": Cf. Adorno, "Über Jazz" (1937), in *Gesammelte Schriften*, Vol. 17, Frankfurt am Main 1982, p. 98.
- [113] "the system" / 1944: "prevailing in monopolistic society."
- [114] "funnies": Amusement pages in newspapers with jokes and comic strips.
- [114] "Ludwig": Primarily a writer of popular biographies.
- [114] "Mrs. Miniver": Leading role in a radio family serial; also filmed.
- [114] "Lone Ranger": Title figure in a radio western serial, the type of the lone cowboy fighting for the good; also filmed.
- [114] "Lombardo": See note [108], p. 269.
3. Frank Wedekind, *Gesammelte Werke*, Munich 1921, Vol. IX, p. 426.
- [115] "women's serials": Light novels in women's magazines.
- [115] "Adler": Neo-Thomist popular philosopher who defended film with arguments from scholastic philosophy (It. tr.)—Cf. Horkheimer, "Neue Kunst und Massenkultur," in *Gesammelte Schriften*, Vol. 4.
- [116] "the culture industry" / 1944: "the monopoly system."
- [117] "planning" / 1944: "monopoly planning."
- [117] "life has been transformed" / 1944: "monopoly has transformed life."
- [117] "those in control" / 1944: "monopoly."
- [118] "Industry" / 1944: "Monopoly."
- [118] "proof": A play on the various philosophical-theological (ontological, cosmological, etc.) proofs of the existence of God.
- [120] "giant corporation" / 1944: "monopoly."
- [120] "the thinking subject" / 1944: "liberalism."
- [120] *Hans Sonnenstößers Höllenfahrt. Ein heiteres Trauerspiel*. Radio play by Paul Apel (1931), revised version by Gustaf Gründgens (1937).
- [120] "*Life with Father*": Popular American radio family serial after a stage play by Clarence Day.
- [120] "the latest society" / 1944: "monopoly society."
- [120] "Formal freedom . . . answer officially" / 1944: "Bourgeois democracy guarantees formal freedom for everyone. No one is officially responsible to the government."
- [120] "Dagwood": Character in the comic strip *Blondie*.
- [121] "established" / 1944: "established by monopoly."
- [121] "leaders of industry" / 1944: "monopolists."

[121] "provision" / 1944: "provision by the monopoly."

[121] "winter aid": *Winterhilfswerk*: National Socialist organization to support the unemployed and other needy persons under the direction of the Ministry of Propaganda.

[122] "even now" / 1944: "even under monopoly."

[123] "women's serial": See note [115], p. 270.

[123] "the pressure of the system" / 1944: "monopoly."

[124] "the system" / 1944: "monopoly."

4. Nietzsche, *Götzendämmerung, Werke, op. cit.*, Vol. VIII, p. 136.

[124] "those in command" / 1944: "monopoly."

[125] "bourgeois" / 1944: "German bourgeois."

[126] "Mature . . . Rooney": Well-known film actors, embodiments of the hero and the antihero.

[126] "cultural conglomerate" / 1944: "cultural conglomerate and monopoly."

[126] "Something . . . everyone" / 1944: "Monopoly serves up something for everyone."

[127] "The . . . purpose": Cf. Kant, *Critique of Judgment, op. cit.*, p. 68.

[128] "inner . . . commodities" / 1944: "composition of cultural commodities in terms of use value and exchange value."

[128] "What . . . replaced" / 1944: "Use value is being replaced in the reception of cultural assets."

[128] "The consumer . . . escape." / 1944: (missing).

[128] "Mrs. Miniver": See note [114], p. 270.

[128] "deception" / 1944: "swindle."

[129] "the commercial radio system" / 1944: "broadcasting."

[129] "the sovereign whole" / 1944: "monopoly as the sovereign whole."

[129] "combines" / 1944: "monopolies."

[129] "invented by the sociology of religion": Allusion to Max Weber's concept of charismatic authority; cf. *Economy and Society*, Vol. I, ed. Guenther Roth and Claus Wittich, Berkeley 1978, pp. 241ff.

[130] "Even . . . use value" / 1944: "Use value."

[130] "screens": Bingo games played by the audience between pictures.

[130] "radio": Television was still in its infancy when the authors were writing (It. tr.).

[131] "the Warner brothers": Owners of large film studios.

[131] "hopes" / 1944: "waits."

[131] "labor time . . . in advertising" / 1944: "social labor time, but saved it. Today, when the free market is at an end, monopoly is entrenching itself in advertising."

[131] "the combines" / 1944: "monopoly."

[131] "wielders of influence . . . economic councils" / 1944: "class remains among its peers, as a preliminary form of the resolutions of economic councils of industrialists."

[132] "It benefits . . . names." / 1944: "Its termination by an individual firm represents only a loss of prestige, in fact an offence against the class discipline which monopoly imposes on its members. In wartime, commodities which can no longer be supplied continue to be advertised merely in order to keep the institution, and naturally also the war economy, in operation."

[132] "the big companies" / 1944: "monopoly, the skyscrapers of Wrigley and Rockefeller."

[133] "blackshirt": A term for fascists, after the black shirts of their uniforms, especially in Italy but also in other countries.

[134] "people" / 1944: "people, which still determines life in monopoly society."

[135] "*Schriftleiter*": The term *Schriftleiter* [lit. director of writing] was preferred by the National Socialists to the "foreign" word *Redakteur* (It. tr.).

[135] "such language" / 1944: "the language of monopoly."

[136] "false." / 1944/47: "false." After paragraph break: "(to be continued)."

#### ELEMENTS OF ANTI-SEMITISM

[137] "Now that . . . reasons," / 1944: "In the age when political domination is obsolete."

[137] "workers" / 1944: "proletarians."

[137] "appropriation" / 1944: "exploitation."

[138] "discharged." / 1944: "discharged. That would be the classless society."

[138] "existing society" / 1944: "the class society."

[138] "the existing order" / 1944: "capitalism."

[139] "that order" / 1944: "class society."

[139] "The respectable . . . disreputable ones" / 1944: "Monopoly, the respectable rackets, condone it, and the fascists, the disreputable ones."

[140] "vagrants" / 1944: "Negroes, Mexican wrestling clubs."

[142] "take possession of" / 1944: "appropriate."

[142] "parasites of old": Allusion to the Nazis' anticapitalist propaganda distinction between "productive" [*schaffend*] and "parasitic" [*raffend*; lit. "grasping"] capital, i.e., between industrial and bank capital; cf. Franz Neumann, *Behemoth* (1942), Frankfurt/Main 1977, p. 376.

[142] "of the economic system in general" / 1944: "of all capital."

[142] "what is withheld" / 1944: "what capital withholds."

[143] "society" / 1944: "class."

[144] "knights of industry . . . creators" / 1944: "capitalist bloodsucker who has to justify himself as a creator."

DIALECTIC OF ENLIGHTENMENT

*Philosophical Fragments*

---

MAX HORKHEIMER *and*

THEODOR W. ADORNO

*Edited by Gunzelin Schmid Noerr*

*Translated by Edmund Jephcott*

STANFORD UNIVERSITY PRESS

STANFORD, CALIFORNIA

2002



*Dialectic of Enlightenment: Philosophical Fragments* is translated from Volume 5 of Max Horkheimer, *Gesammelte Schriften: Dialektik der Aufklärung und Schriften 1940–1950*, edited by Gunzelin Schmid Noerr, ©1987 by S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main.

Asterisks in the text and display material mark editorial notes created for the German edition. They include variant readings and other textual concerns. They are keyed in the reference matter section via the number of the page on which the asterisk appears and the preceding word. Numbered notes are those created by Horkheimer and Adorno themselves.

English translation ©2002 by the Board of Trustees  
of the Leland Stanford Junior University

Horkheimer, Max, 1895–1973

[Philosophische Fragmente. English]

Dialectic of enlightenment : philosophical fragments / Max Horkheimer and  
Theodor W. Adorno ; edited by Gunzelin Schmid Noerr ; translated by  
Edmund Jephcott.

p. cm. — (Cultural memory in the present)

Includes bibliographical references.

ISBN 0-8047-3632-4 (alk. paper) — ISBN 0-8047-3633-2 (pbk: alk. paper)

I. Philosophy. I. Adorno, Theodor W., 1903–1969. II. Schmid Noerr,  
Gunzelin. III. Title. IV. Series.

B3279.H8473 P513 2002

193—dc21

2002000073

Printed in the United States of America

Original Printing 2002

Last figure below indicates year of this printing:

11 10 09 08 07 06 05 04 03 02

Typeset at Stanford University Press in 11/13.5 Adobe Garamond

## Contents

<i>Preface to the New Edition (1969)</i>	xi
<i>Preface to the Italian Edition (1962/1966)</i>	xiii
<i>Preface (1944 and 1947)</i>	xiv
The Concept of Enlightenment	i
Excursus I: Odysseus or Myth and Enlightenment	35
Excursus II: Juliette or Enlightenment and Morality	63
The Culture Industry: Enlightenment as Mass Deception	94
Elements of Anti-Semitism: Limits of Enlightenment	137
Notes and Sketches	173
<i>Editor's Afterword</i>	217
<i>The Disappearance of Class History in "Dialectic of Enlightenment": A Commentary on the Textual Variants (1944 and 1947), by Willem van Reijen and Jan Bransen</i>	248
<i>Notes</i>	253